



ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH

Digitalizacja		
NR ARCHIWUM	NR ZESPOŁU	SYGNATURA
12	1110	12
NAZWA ZESPOŁU Akta stanu cywilnego Parafii Rzymskokatolickiej Pilica		
Tytuł jednostki Księga urodzeń Pilica – miasto 1812		
72	73	20.01.2011
Liczba stron	Liczba zdjęć	Data wykonania
Uwagi:		

ARCHIWUM PAŃSTWOWE

W CHRZANOWIE

U.500-Pil-101.4

Akta Urodzin
Miasta Powiatowego Pilicy
w Departamencie
Krakowskim
na Rok 1812.

11

N^o 1.

W roku tysiącczennym ośmsetnym dwonastym
dnia trzeciego stycznia, o godzinie dziesiątej
przed południem. Przed Nami Radcą Powia-
ta Pilińskiego, sprawującym obowiązki
Urzędnika Stanu Cywilnego, Gminy Miasta
Powiatowego Piliń w Departamencie
Krakowskim, stawia się Abraham Ławel
Paliwoda wyrocznik liczący lat czterdzie-
ści pięć, w Piliń zamieszkały, i oświadczam
dzieci, płci męskiej, które urodziły się w
domu jego pod Nomerem trzydziściem na
dniu trzydziestym Grudnia Roku zeszłego, o
godzinie dziesiątej w wieczor, oświadczając
że jest spłodzone z niego, i Trudni Ławla
Kozaka z Łarnowa Corli lat trzydziści
małżycy jego Matronli, i że zyciem jego
jest nadat mu Jan Ławel. Po uzyskaniu
potwierdzenia oświadczenia i oświadczenia dzieci
cia w przytomności świadków Eliasza Abra-
mowicza Kelfera, liczącego lat dwadzieścia
cztery, tudzież Eliasza Abona Popuła
Kelfera liczącego lat trzydziści sześć w Pili-
cy zamieszkałych, Akt niniejszy Wrodze-
nia po przeczytaniu onegoż stawiającym
przed Nas, Ojca i Rodnego świadka to
jest Eliasza Abramowicza podpisanym
Został, drugi świadek oświadczający
pisać nie umie. Wobec Szap-
czynski Urzędnik Stanu Cywilnego
od tego aktu nie pisał. Został przez nas
Abraham Ławel Paliwoda Eliasza Abramowicza

W roku tysiącczym osiemsetnym dwunastym
dnia piątego Sycznia, o godzinie blisko
piątej po południu. Przed Nami Radca,
Powiatu Pileckiego, sprawujący w Ob-
wodzie Włodzkiego Stanu Cywilnego,
Gminy Miasta Powiatowego Pilecy,
w Departamencie Włocławskim, stawit
się Kasper Gumnulski solny, lat
dwadzieścia dziewięć, w Pilecy Zamieszka-
ły, i okazał Nam dziecię Pły Mężczy-
ńskie urodziło się w domu, najtym pod
Numerem, setnym siedemdziesiątym, na
dniu pierwszym Miesiaca i roku bieżą-
cego o godzinie dziewiętej rana, oświadcz-
ając iż jest splotione z Mięgi i Salomei
z Buskow, dwadzieścia siedem lat mał-
żey iego Matronki, i że zyczeniem jego
jest nadać mu Janie Antoni. Po udzi-
leniu powyższego oświadczenia, i oka-
zania dziecięcia, w przytomności Karola
Kotonskiego, majstra Kunstu Parochian-
kiego liczącego lat pięćdziesiąt, tudzież
Franciszka Kotonskiego tegoż samego kuns-
tu majstra, liczącego lat dwadzieścia
cztery, w Pilecy Zamieszkalych. Akt
niniejszy Urodzenia stawiającym prze-
czytany, przez Nas i Franciszka
Kotonskiego podpisany został, Cywil
i drudzy świadek oświadczyli iż pi-
sać nie umiemy. Wojciech Skar-
pyski Włodzki Stanu Cywilne-
go. Franciszek Kotonski

Roku bieżącego ośmielnego Dwona-
 stego dnia dziesiątego stycznia o go-
 dzinie szóstej do dziesiątej przed południem
 Brau Nami Radcy Gminy Polubickiego
 i prawników Obowiązków Urzędniczych
 Stanu Cywilnego gminy i Miasta
 Powiatowego Policy w Departamen-
 cie Krakowskim. Stawili się Jacen-
 ty Kamiński, Richard Lierzy
 lat czterdziestu dwa w Policy za-
 mieszkały i okazał nam Dzie-
 ciu Lenki, które urodziło się
 w domu jego własnym pod No-
 merem setnym czterdziestym
 dziewiętnastym nadaniem swoim Mie-
 śca i roku bieżącego o godzinie
 piątej dnia, oświadczając iż jest syto-
 denc z niego i Maryanny z Podzińskiej
 czterdziestu lat mającej jego Matronki
 i że życzniemu jego jest matka mu sio-
 Maryanna. Po użyczeniu powyż-
 szego oświadczenia i okazania Dzie-
 cięcia w przytomności Postronków
 i innych Maistrów Kunsztu Szewskiego li-
 czącego lat trzydziestu siedem, tudzież
 Jakoba Pachetkiego tegoż samego kunsztu
 Maistrów liczących lat trzydziestu sześć w
 Gminie Zamieszkałych Akt mianowicie
 Urodzenia Stawiającym przedstawił
 przez nas podpisany Łotr. Cyrci
 i Swadhowie oświadczyli iż nie
 mają nic przeciwko Maistrzyni
 Urzędniczemu Stanu Cywilnego.

4
 Polu tyższego ośmiętnego i w następnego
 dnia dziesiątego stycznia o godzinie trze-
 ciej po południu. Przed Panu Radcą
 wiatu Pilskiego sprawującym Obowią-
 zi Urzędnicą Stanu Cywilnego Gminy
 Miasta Powiatowego Pilsy w Deposta-
 mencie Krahowskim. Dawid sz. Karol-
 homy Moyses Wolff wierz Golcowern
 Smuller, liczący lat czterdziestu siedm, w
 Pilsy zamieszkały, i stałt Panu Cywilnemu
 konstacy które uroczlił się w domu jego
 Mieszkańca w Rynku pod Numerem dru-
 gim, na dniu dzisiejszym o godzinie
 dziesiątej zrana, miesiąc i roku be-
 zęcego, oświadczając iż jest sptodone-
 2 mego i Pół z Jachymowiczem, trzydziestu
 lat mążce, Jego Matronu, i że zżeraniem
 Jego jest nadać mu imię Matke. Po uż-
 mieniu powyższego oświadczenia i oba-
 dania dziecięcia w przytomności Dawida
 Dancygora, Kuna wódkę kanki, liczącego
 lat pięćdziesiąt dwa, tudzież Hen-
 rika Weinberg, faktora, liczącego lat
 trzydziestu siedm, w Pilsy zamieszkały.
 Akt niniejszy Uroczenia stawiającym
 przeczytany przez Paw Dyka i Karol-
 homy podpisanym został. Wojciech
 Szapczyński Urzędnicą Stanu
 Cywilnego. *Wolff Golcowern* *Smuller* *Dawid*
Dancygór *Weinberg*

157
Rok 1840...
Dnia dwudziestego...
współ do...
Nami...
i...
nego...
w Departamencie...
iz...
ranny...
om...
dział...
domu...
rem...
udonast...
dzinie...
iz...
k...
iego...
nadać...
powyższego...
agca...
Weintraub...
sie...
howski...
sei...
sz...
lany...
podpisany...
czym...
nec...

Gutman Moskowitz...
J...
...

6
Oby roku tysiącznego osmset dwunastego, dnia siema-
tego Miesiąca Sierpnia o godzinie jedenastej
prze potęgmiem: Brat Maciej Kiedrzyński
wzrostu Bieleckiego, sprawującym obywatel-
stwem Wzrostu i Stanu Cywilnego Gminy
Miasta Powiatowego Bieleckiego w Departamencie
Krakowskim zawiadującym Janem De-
mowiczem Majster Kunsztu Krawieckiego
liczący lat trzydziestu siedem, w Bieleckim
miejscu i okazywał nam dzieci płci że-
ńskiej, które urodziło się w domu jego wła-
stnym pod numerem: setnym dziewięć-
dziesiątym na dniu piętnastym Miesiąca Sier-
pnia roku tysiącznego osmset dwunastego. O-
świadczając iż jest spłodzone z Michała i Józefy
z Wiskowskich dwadzieścia pięć lat
są jego Matroną i że zrzeczeniem jego jest
nazwać imię Jan, Agnieszka, Co w tym
dniu powyższego oświadczania i oświadczania
świadczając w przytomności Karola Drog-
mierzaka liczącego lat trzydziestu siedem
Kierownika Miasta Bieleckiego. Tędyż z Stanu
Krawieckiego zawiadującym Janem De-
mowiczem Bieleckim liczącego lat czter-
dzieści siedem i w Bieleckim mieszkającego
Alb. młodszy Wzrostu i Stanu Cywilnego
przeżyłszy przez nas i świadków po-
pisany Łaskat. Wojciech i Kasper
z Wzrostu i Stanu Cywilnego.

Karol Drogmierzak
Stanisław Drogmierzak

Imy. Polu tyżadnego smetnego dwonastego dnia
dziewiętnastego miesiąca stycznia o godzinie
wpoł do jedenaśty przed południem. Przed
Nami Radcy Powiatu Bilińskiego sprawujący
obowiązki Włodnika Stana Cywińskiego, Jm
my. Wasta Powiatowego Biliń w Denar-
kamentie Krakowskim. Stawili się Ma-
ciuj Swirycki Mistrz Kunsztu Ku-
mieniaskiego, liczący lat trzydzieści
osm, Cyjace, w Biliń Lannieschaty i o-
kazali nam dzieci, pteu Myzłicy, któ-
re urodziły się w domu jego własnym
pod numerem setnym trzy nastym
na dniu dwonastym miesiąca i roku
bieżącego o godzinie piątej po południu
oswiadczaiąc iż uist splodzone z Mięgo
i Stelony z Łagalskich liczący lat
trzydzieści, jego Matkouli; i że kuzinem
jego uist nadeł Ma Jmiej i Antoni
Po uczynieniu powyższego oswiadczenia
i okazania dziecięcia w przytomności
Jakoba Chwalbinskiego, liczącego lat
trzydzieści dwa, Ludzisz Bartłomieja
Panachowicza liczącego lat czter-
dzieści sześć Mistrzów Kunsztu
Kiewskiego w Biliń Lannieschaty
Alek mniuszły Włodzenia stawiając
cyu przeczytany przez nas pocpiła-
ny do stat. Stawiający ałkali iż pi-
sac nie umiela. W wydań Suwolskim
Stu Włodnik Stana Cywińskiego.

8
Omy. Roku tysiącznego osmiesiątego dwa na tego
dnia trzynastego Lutego, o godzinie wsiat
8 Do czwartej po południu. Przed nami Wład-
zą Powiatu Piłickiego. Sprawującemu Obowią-
zku Urzędnika Stanu Cywilnego gminy Miasta
Powiatowego Piłicy w Departamencie Wła-
ściwości. Stał się Baltazar Denerowicz
Majster Kuchni Parochialnego liczący lat
pięćdziesiąt sześć, z Piłicy Łamiechowskiej, i ob-
szedł nam przed siebie płu. Wzrostu litore urodził
się w domu jego w tamtym pod Numerem
dwóchsetnym pięćdziesiątym, na dniu dzisiejszym
o godzinie udeśnistej przed południem, Ma-
ryja i roku bieżącego, oświadczając iż uat
spłodzone z niego i Maryanną z Janikich
trzydzieści trzy lat mającej, i jego Matronu
i z liczeniem jego uat nadaje mu Jan Wa-
lenty. Do uatymienia powyższego, oświad-
czania i oświadczenia oświadczenia, w przy-
tomności Jana Łabka Rolnika liczą-
go lat sześćdziesiąt dwa z Piłicy Ła-
miechowskiej, tuż z Łukasza Piłotki Po-
stylioma pierszego lat trzydzieści cztery liczą-
cego z Piłicy Łamiechowskiej Albet z gminy
tę Urodzenia stawiającym poświadczany
przez nas podpisany został, Jan Łabek
Dla stałej waki nie podpisad, Łukasz
Piłotk pisze nie umie o świadectwo
Wojciech i Kapucynski. Wzrostu
i Stanu Cywilnego

Wzrostu 9 Kuchni 17

24/11

94
Roku tysiącowego osiemsetnego dwa następnego
dnia dwadzieścigo siódmego Lutego tego
roku dnia dziesiątego przed południem. Przed
Nami Radzą Powiatu Polickiego sprawa
wzięcym obowiązki trudna stanu cy-
wilnego gminy Miasta Powiatowego
Policz, w Departamencie Wschodnim
Krajów die Michael Lubasiewicz Majster
Profesji Kowalskiej lat trzydziestu
dziesięciu w Policz kamieszkaty i
obżądał nam dając płaćmy z Kasy
które urodziło się w domu jego cota-
lnym pod numerem setnym siódmym
na dniu dwadzieścym szóstym Miesiąca
i roku bieżącego, o godzinie szóstej
wiecz, oświadczając iż jest płodzone
z niego i konstanty z Siemianich
lat trzydziestu. Dnia mający jego Matka
Pi i ze Kierem iego jest nadac
mu Janu Maicy. O którym powzięto
świadczanie i obżądanie dając w płaćmy
mnożu Ignacego Nowickiego Profesji Wy-
marszkiej lat dwadzieścia siedem iego, ta-
kiej Bonifacego Turckiego Profesji Ma-
larzkiej lat trzydziestu który Kieracego
w Policz kamieszkaty obżądał. Akt
winnym stawionym przez
nas podpisany został. Wyższe świadectwo
wzięty i świadkowie i z płaćmy, nie-
miał oświadczali. Wychodził Skar-
zynski Władisław Stanu cywilnego

Wychodził z Kuchni 10 Kuchnia 897

10ty Roku tysięcznego osmiesiątego dwa nazłego
dnia dwudziestego osmego dubego o godzinie
dziesiętej przed południem. Przed nami Radcy
Powiatu Polickiego sprawujący Obowiązek
Urzędnika Stanu Cywilnego gminy Miasto
Powiatowego Policy w Departamencie Kra-
lowieckim stawia się Wawreniec Łuciel-
ski wyrobnik liczący lat trzydzieści pięć
w Policy zamieszkały, i starał nam się
o pte męzkiej, które urodził się
w domu nałowym pod Numerem setnym
siódmym, na dniu dwudziestym trzecim
miesiąca i roku bieżącego, o godzinie
trzech po południu. oświadczając iż jest
spłodzone z niego i Justyny z Malinow-
skich lat dwadzieścia pięć młodego iego
Młodzianki, i że zyciem iego jest na-
dać mu Janusz Chłamecz. Po uchy-
nieniu powyższego oświadczenia, i oha-
nia dalszego w przytomności Jana Piotra
barskiego lat trzydzieści ieden liczącego
wyrabnika, i Wenciego Świdli May-
stra Polisy i Lewickiego lat czterdzieści
i trzy liczącego Sędwoch w Policy za-
mieszkałego, który niniejszy stawiający
początek pna nas podpisany został,
Oświadczający dyktu i świadkowie o-
wisać mi niniejszą karta. Woy-
cech d'hapieżynski Urzędnik
Stanu Cywilnego

Przypisane - Policki - dnia 9 kwietnia 1797 roku

11ty Roku bieżącego ośmiesiątego czerwca tego
dnia trzeciego Marcia o godzinie trzeciej po-
południowej, Przed nami Wojciechem Skar-
pitynskimi Urzędnikiem Skarbu Cywilnego
Gminy Miasta Powiatowego Policy
w Departamencie Krakowa Gm. sta-
wid się Krzysztof Chwałowski Majster
Profesji Lwowskiej, liczący lat pięćdziesiąt
w Policy Zamieszkały, i ożeniony
nam Ożenił się z Marią, która urodziła
d się w domu jego pod numerem dwa
kiesza trzy, na dniu drugim miesiąca
i roku bieżącego o godzinie czwartej
popołudniu, i ożenił się z Marią
z domu z niego i Agnieszki z Piotrow
trzydziestu, oam lat liczący jego Matronki
i z Lwowskim jego urodził mu się
chłopiec. Po uroczym powołaniu
świadków i ożenieniu nam Ożenił się
w myśleniu Macieja Baranowskiego Majstra
Profesji Baranowskiej lat trzydziestu trzy
liczącego, tudzież Jakoba Górnickiego
Profesji Rybnickiej, lat pięćdziesiąt
dziewięć liczącego, w Policy Zamieszkałych
którzy nimy są świadkami przytaczamy
mer nas poczynany został, Oświad-
czający Cywilnie i ożenił się z Marią
nie umiemy znanali, Wojciech
Skarpitynski Urzędnik Skarbu
Cywilnego

Wypis z Księgi
Dziennika
Dnia 3 K. 1877

12ty Roku tysiącznego osmsetnego dwu-
nastego, Dnia trzeciego Marca o
godzinie piątej po południu. Przed
Nami Rada Powiatu Gilińskiego
sprawiającym obowiązki Urzędnika
Stanu Cywilnego, gminy Miasta Po-
wiatowego Giliń, w Departamencie
Krajoznictwa, stawil się Piotr Lys-
kowski wyrobnik, liczący lat czter-
dzieci osm, w Giliń zamieszkały i
okazał Nam Dzieci płeć żeńską
które urodziła się w domu jego miesz-
kania pod Numerem setnym Dzieci-
dziątym pierwszym, na dniu dru-
gim Marca roku bieżącego o go-
dinie trzeciej po południu, oświadcz-
ając iż jest splotzone z niego i Petronel-
li z Janowskich, trzydzieci lat ma-
jącej, jego małżonki, i że zyczeniem
jego jest, nadać mu imię Franciszka.
Po uczynieniu powyższego oświadczenia
i okazania Dziecięcia, w przytomno-
ści Stanisława Barnabasa Kramarza
liczącego lat czterdzieci pięć, tudzież Anto-
niego Adolfa Honofata liczącego lat
trzydzieci osm, w Giliń zamieszkałych
którzy niniejszy Uroczek, po przeczyta-
niu onego stawiającego wraz z świad-
kami przepisaliśmy, Ojciec iż pisze nie
imie oświadczył. Stanisław Barnabasz
Anton. Adolf. Wojciech Skar-
pinski Urzędnik Stanu Cywilnego

134 Rok tysiącznego osmsetnego dwona-
stego dnia osmego Marca o godzinie
w poł do mostu po południu. Przed
Nami Radca Powiatu Bilińskiego, ma-
wującym obowiązki Urzędnika Sta-
nu Cywilnego, gminy Miasta Powia-
towego Biliń, w Departamencie Wła-
ściwości, stawia się Piotr Kossowski
liczący lat dwadzieścia dziewięć
w Biliń zamieszkały, i oświadcza Nam
dzieci płci Męskiej, które urodzi-
ł się w domu jego mieszkania pod
Numerem czterdziestym piątym,
na dniu siódmym Marca roku
bieżącego o godzinie osmej w wie-
czor: oświadczając iż jest synem
z niego i Franciszki z Nowakowskich
trzydziestu lat mającej jego Matką
i że zżyciem jego jest, nadać mu Imię
Gregorz. Po uchyleniu powyższe-
go oświadczenia, i oświadczenia
w przytomności Marcina Ma-
kusińskiego liczącego lat czterdziestu
pięć tudzież Wojciecha Medeli li-
czącego lat pięćdziesiąt w Olszynie
Miasta Biliń zamieszkałych wy-
robniców, Alut niniejszym Uroczem
stawiającym przeczystany, przez Nas
pocpisany został. Gdyż Ojciec i
Zwiadowie pisać nie umiela. Woj-
ciech Słapczyński Urzędnik Stanu Cywilnego

14ty

Roku tysięcznego osmsetnego dwonaste-
 go dnia Dziewiątego Marca, o godzinie
 piątej po południu. Przed Nami Rada
 Powiatu Łilichiego sprawujący ob-
 wierzli Władznicą Stanu Cywilnego gma-
 ny Miasta Powiatowego Łilichiego w De-
 partamencie Krakowskim. Stawił się
 Honor. Pawłowski Rabin Łilichiego
 lat trzydziści siedem w Łilichu kamieszkaty
 i oświadczył Nam, iż dnia siódmego
 Marca roku bieżącego, o godzinie rano-
 ku na dzień, w domu leżącym pod No-
 merem setnym siedemdziesiątym siódmym
 urodziło się Dzieci płci Męskiej, które nam
 oświadczający okazać, i wygada iż mu-
 dać się Juiona Lech Salomon.
 Dzieci to splodzone jest z Mołesa
 Erlich Kupca z Lublina leżącego lat
 dwadzianna sześć, Ojca, z Matką zasip-
 ki z Pawłowskich leżących lat szesnacie,
 w Łilichu kamieszkatych. Wspomniane oświad-
 czenie i okazanie wspomniane zostało w prę-
 tomosci, Jaaka Herszel Kramarz le-
 żącego lat trzydziści siedem, tudzież Jan-
 nika Jakubowicza Kupca leżącego lat
 trzydziści pięć, w Łilichu kamieszkatych
 Po czym Akt niniejszy Urodzenia Stawa-
 jącym przeczytany, przez oświadczające-
 go i świadków z Nami podpisanym został.
 Snać Honor. Pawłowski: Wójt Pawłowski
 Janki Herszel Lech Jan Gumpel Jakub
 Lewicki. Wójtów Chajszynski Wójt
 Wójt Stanu Cywilnego.

154.

Roku tysiącnego osiemsetnego dwa na-
 stego dnia piętnastego Miesiąca o godzinie
 piętej po południu: Przed nami
 Radca Powiatu Bilińskiego, sprawując
 cy obowiązek Urzędnika Stanu Cy-
 wilnego gminy miasta Powiatowe-
 go Bilińskiego, w Departamencie Kra-
 kowskim, stawił się Kasper Wit-
 kowski, Mistrz Kunsztu Garbarskie-
 go, liczący lat trzydziści w Biliń-
 skiej Zamieszkały, i okazał nam Dwie
 pta Długich, które urodził się w
 domu jego pod Nomerem setnym
 siedemdziesiątym trzecim, na dniu
 czternastym miesiąca i roku bieżą-
 cego o godzinie szostej Krana; o-
 świadczając iż jest synem z
 niego i Agnieszki z Długich dwa
 Dzieci czterech lat mającej, jego Mat-
 roni, i że z tymczasem jego jest nadać mu
 Jm. Józefa. O uzycie nam powyższego o-
 świadczania i okazania Długich w przy-
 tomosci Antoniego Piernantowskiego Maj-
 stra Kunsztu Rymskiego, liczącego lat
 dwadzieścia dziewięć, tudzież Marcina Pro-
 cowskiego Majstra Kunsztu Rolskiego
 liczącego lat trzydziści cztery w Biliń-
 skiej Zamieszkałych. Akt niniejszy urodzenia
 stawiającym przeżyłany przez Nas
 i świadkowi podpisany został. Ojciec
 zaś Kasper Witosowski pisać nie umie
 Antoni Piernantowski świadek Marcjan Procki
 Michał Górecki Wojciech Szapieżnyński
 Urzędnik Stanu Cywilnego

164

Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego
 dnia szesnastego Marca, o godzinie dwat-
 ley po południu: Przed Nami Radey
 wiatu Bilickiego, sprawującym obowiazki
 Wziednika Stanu Cywilnego, gminy Mie-
 sta Powiatowego Pilicy, w Departat-
 mencie Krakowskim; stawil się Jan
 Srodecki Maysler Kunsztu Bednarskie-
 go, liczący lat dwadzieścia osm w Pilicy
 zamieszkały, i okazał Nam dziecię płci
 męzkiej, które urodziło się w domu ie-
 go mieszkania, pod Nomerem dwóch-
 setnym Dziesiętym, na dniu piętna-
 stym Marca roku bieżącego; o godzi-
 nie drugiej po południu: oświadcza-
 ąc iż jest splotzone z Nicgo, i thone-
 gony z thowalekich, trzydziestu lat
 młodey, iego Matroni, i że żyje-
 niem iego jest nadać mu imię Jo-
 zef. Po ukryciu pierworodnego oświad-
 czenia i oblażenia Dziecięcia, w przy-
 tomosci Thietana Nowickiego May-
 stra Kunsztu Prawieckiego liczącego
 lat czterdziestu cztery, tudzież Macieja
 Srodeckiego Maystra Profesora Prawo-
 znictwa lat dwadzieścia pięć
 bieżącego, w Pilicy zamieszkałych
 Włahmistrzów Kaniogęw przesyłamy
 proz Nas i jednego awradu podpisanego
 i oświadczył, Maciej Srodecki oświadczając iż
 pisze mi imię: Jan. Wziednik Stanu
 Cywilnego

174

Roku trydziętego osmsetnego dwa na-
 stego dnia osmnastego Miesią o godzinie
 jedenaściej przed południem. Przed
 Nami Radca Powiatu Bilińskiego: pra-
 wowiczywo obowiązki Urzędnika Stanu
 Cywilnego, gminy Miasta Powiatowe-
 go Bilińskiego w Departamencie Królestwa
 stał się Józef Majer Kupiec liczący
 lat trzydziestu sześć, handlowa w Bili-
 cy kamieniznami, i okazał Nam Dziecie
 płci Męskiej, które urodził się w domu
 tego mieszkanca pod Numerem setnym
 pięćdziesiątym trzecim, na dniu siedmna-
 stym Miesią, roku bieżącego, o godzinie
 piętej nad wieczorem: oświadczając iż jest
 spłodzone z Niego i Piłbeli z Józefowi-
 czów Kupców, trzydziestu osm lat mają-
 cego, jego Matroni, i że życzeniem jego
 jest nadać mu imię Jakób. Po użycie-
 niu powyższego oświadczenia i okazania
 Dziecia w przytomności Maiora Józefa
 Kupca Kucharskiego, liczącego lat siedmnoście
 także Smuła Jakymowicza Krellman han-
 dlowa liczącego lat dwadzieścia osm.
 Starożalonymi, w Bili cy kamieniznami,
 Ojciec to jest Starożalony Józef Majer
 Kupiec, z Namie w raz z Świadkami ni-
 żejszemi Akt urodzenia, po przeczyta-
 niu onego stawiającym podpis.

Wykonany przed Nami Józef Majer Kupiec
 Smuła Jakymowicza Krellman
 Wojciech Szaputowski Urzędnik Stanu
 Cywilnego Józef Majer Kupiec

10ty

13

Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego
 dnia dwudziestego trzeciego Marca o
 godzinie dziesiątej rana. Przed Nami
 Rada Powiatu Gileckiego sprawująca o
 bawiając Urzędnia Hana Cywilego
 gminy miasta Powiatowego Gilecy w De-
 partamencie Walo-wskim, stawia-
 się Jiszel Michatowicz Steinberg tu-
 piec, liczący lat trzydziestu sześć w Pi-
 licy zamieszkały, i ożeniony z Nami dwo-
 dzieci dwojgiem, które urodziło się w do-
 mu jego pod Numerem setnym sied-
 mianastym osmym, na dniu dwudzi-
 estym Marca roku bieżącego o godzi-
 nie jedenastej wnoocy: oświadczając
 iż jest zplodzone z niego i
 Gittli z Salubowiczow, Silberberg dwo-
 dzieci osm lat mający, jego Mat-
 koni, i że wychowaniem jego jest na-
 dać mu Jmiona Jiszel Dwora, Po-
 wierzając powyższego oświadcze-
 nia i ożeniania dwojgiem w prę-
 towności Samuela Sułkowicza Raba-
 nowicza, handlowca, liczącego lat
 dwadzieścia dwa, tudzież Judli
 Jacyłowicza, Beschneider, Kynharska
 liczącego lat trzydziestu dwa w Pilicy za-
 mieszkałych i Krokotomnych, Ojciec i matka
 Hana i Nami niniejszy Akt Urodzenia
 po przeczytaniu całego stawiają pod-
 pisali. W tym z Nami Judli Jacyłowicz
 prop. i w tym z Nami Jiszel Michatowicz
 Wójciech Szaporyński Urzędnia Hana Cywilego

194. Roku tysiącznego osmsetnego Dwonaste-
 go dnia Dwudziestego piątego Marza ogo-
 dnie w poł do kwarty po południu: Przed
 Nami Radca Powiatu Bilińskiego, sprawu-
 iącym Obowiązek Urzędnika Stanu Cywil-
 nego, gminy Miasta Powiatowego Bilińskiego w
 Departamencie Krakowskim, stawiał się Mo-
 szek Jachowicz handlarz Tytułem liczą-
 cy lat trzydziestu jeden, z Bilińskimi Ka-
 mięszchaty, i obywatel Nam Dziegie-
 jętu męski, litore urodził się
 w domu jego pod Numerem osm-
 dziesiątym piątym, na dniu
 dwudziestym ósmym Marza roku
 bieżącego, a godzinie siedmiej
 wieczor, oświadczając iż jest spt-
 dzone z Nicą i Hindy z Panhu-
 row, lat dwadzieścia jeden mającej
 jego Matronki, i że zyczeniem tego
 list nadać mu imię Samuel. Po-
 cym nim powyzszego oświadczania
 i obiarania dziecka w przytomności
 Samuela Ehrlich lat czterdziestu dwóch
 liczącego kupca handlu szklanego
 tudzież o Smula Jachymowicza Wellman
 handlarza szklanym lat dwadzieścia
 osm liczącego w Bilińskich obywateli
 Kamieśzchatych, Starostakomny Opat
 i Owiadhowie, Akt mniemy po me-
 dykaniu Onego z Nami podpisali.
 Dni 194. J. Mojżesz Jachowicz znany
 znany J. J. Samuel Ehrlich J. J. Jachymowicz
 znany Samuel Jachymowicz Ehrlich - Wojciech
 Szapieżny Urzędnik Stanu Cywilnego

Dnia 194. Marza 1847

20ty

20

Kola ty siagnętego ośmsetnego doonastego
 dnia Krolego Kwiecna o godzinie omy
 Krana. Przed Nami Kadea, Gwiazda Pi-
 lichiego Władniłeni Stawu Gwiazdygo,
 gminy Miasta Powiatowego Piliy rode-
 parlamencie Władowetnu. Stawid się
 Rakor Marankiewicz Master Kan-
 słu Barchanickiego liczący lat pięćdzie-
 siat w Ochozgu Miasta Piliy Ławicz-
 kuty, i okazał stawa dziecie płci Męskiej
 które urodziło się w domu jego pod No-
 merem Dwochsetnym drugim, nadmian-
 brzanym Kwiecna roku bieżącego o godzinie
 nie dziewiątej w wieczor. oświadczając
 że jest płodzone z Niego i Konegoncy z
 Kadeu, czterdziści lat mający jego Ma-
 tulu, i że zyczeniem jego jest nadać mu
 Imiona Wincenty Tomasz. Po uwy-
 pieniu powyższego oświadczenia i o-
 kazania Dziecięcia w przytomności
 Tomasza Strasińskiego Wdowa z lę-
 ci do Marłokrzyżny należący Karkca
 liczącego lat czterdziści pięć w Karkcu
 Ławiszłup, tudzież Janusza Parna
 brata Kadea liczącego lat czterdziści
 pięć w Piliy Ławiszłup i udon zawa-
 do to jest Janusz Parnas i Pami-
 minyły Ah Wroclaw po przeczytaniu
 tego zaważam podpisał, Jacek i drugi
 świadek pisał nie umiemy Stanisław Parna-
 bas i Jakub Gacek Wojciech Ławiszłup
 radnik Stawu Gwiazdygo.

21
W roku bieżącym Osmiesiątego
dnia tego kwiecień o godzinie dzie-
siętej przed południem. Przed Nami ha-
ją Główny Księżego Urzędnikiem a Sta-
ny Główny Miasta Powiatowego Pi-
liży w Departamencie Włodowskim. Sta-
ł się Marcin Petruszek Magister
Kursu Rymarskiego liczący lat trzy-
dzieści trzy w Piliży Zamieszkały i c-
hażat nam dziecię pti Krowliwy, które
urodził się w domu jego mieszkania
pod Numerem setnym Osmiesiątym
szóstym, na dniu czwartym kwiecień
roku bieżącego o godzinie Osmiesiątym
oświadczając iż jest sptodzone z niego
i Wzrost z Piwarłich, trzydzieści-
dwa lat młodszej jego Matronie, i
ze życzeniem jego jest nadać mu
imie Katarzyna. Po użyczeniu
powyższego oświadczenia i okazania
dzieci w przytomności Sędzie-
wa Barnabasa liczącego lat czterdzie-
ści pięć, Wamarsa, tudzież Sołtysa
Musiałskiego Maystra Kursu
liczącego lat czterdzieści dwa
w Piliży Zamieszkałych, Ojciec i
jeden z świadków, to jest Stanisław
Barnabas z Nami Niniejszy Akt
Wzrostu po przeczytaniu Onego sława-
jącym, podpisał, drugi świadek, Tomasz
Musiałski pisać nie umie. Marcin Petrus-
zeki Ojciec Stanisław Barnabas jako
Sędzię Tomasz Musiałski jako Swyadek ro-
każat się iż pisać umie i ten podpisał. Wby-
ciech Kaptyneli Urzędnik Stana Głównego.

22

22

Roku tysiącnego osmsetnego dwunastego Dnia pod-
 nego Kwietnia o godzinie jedenaściej przed
 południem: Przed Nami Rada Gminy Starego
 Lichiego sprawującemu obowiązki Urzędnika
 Starożytnego gminy Miasta Powiatu
 go Pilicy w Departamencie Wschodnim
 Dawid sz. Mosick Jalułowicz Szwarcbaum
 Starożytny Kupiec Ambla Łolciowego li-
 czący lat trzydziestu osm, w Pilicy za-
 mieszkały; i okazał Nam dziecię płci mę-
 skiej, które urodziło się w domu jego mies-
 kania pod Numerem pierwszym, na Dniu
 pierwszym Kwietnia roku bieżącego o godzi-
 nie siódmej wieczor. oświadczając iż jest
 płodzone z Męża i Żony z Poruchowiczów
 trzydziestu dwa lat mającej Jego Matki
 i że życzeniem jego jest nadać mu Imię
 Jakób. Po użyczeniu powyższego oświad-
 czenia i okazania dziecięcia w przytemności
 Jakoba Jęchowicza Dancygger, Czapnika
 liczącego lat trzydziestu osm, tudzież
 Mosha Wulffowicza Goldzwern Szu-
 klorza liczącego lat czterdziestu siedm
 Starożytnych w Pilicy zamieszka-
 łych Albo najmniejszych Urzędów Staroży-
 tnych przesyłany z Cyrcem i świadka-
 mi pocpisaliśmy.

Mosick Jalułowicz Dykt. Dawid sz. Mosick
 Jakób Jęchowicz świadek z r. 1812
 Mosick Wulffowicz świadek z r. 1812
 Bogach Napierzynski Urzędnik Starożytny
 nego.

23. Roku tysięcznego osmsetnego dwonastego
dnia siódmego kwietnia o godzinie wpół
do piątej po południu. Przed Nami Rad-
ca Powiatu Pilickiego sprawującym O-
bowiązki Urzędnicia Stanu Cywilnego Gm-
ny Miasta Powiatowego Pilicy w Departa-
mencie Krakowskim. Stawili się Fejge-
le Perus Reinbaum Kupiec handlu
Korzennego liczący lat sześćdziesiąt Stanu
Żakonnym w Pilicy zamieszkały i okazał
namo dziecię płci żeńskiej które urodzi-
ło się w domu jego pod Numerem setnym
sześćdziesiątym czwartym na dniu piątym
kwietnia roku bieżącego o godzinie pią-
tej po południu. oświadczając iż urodzo-
nione z Nicgo i Matki z Janenbaumow-
siedmnaście lat mającej jego małżonki.
i że życzeniem jego jest nadać mu imię
Fejgele. O użyczeniu powyższego oświadczenia
i okazania dziecięcia w przystosowaniu Jęzika Ra-
zykowskiego Kramarza liczącego lat czter-
dzieści tudzież Gattmana Liberman handlu-
jącego żydowskiego liczącego lat trzydzieści
siedm Starożakonnym w Pilicy zamiesz-
kałym. Cyce i Choradkowie z Nami niniejsz-
y Akt urodzenia po przeczytaniu onego
zawołującym z przemówianym słowem Fejgele
podpisali.

Gattman Liberman jako świadek Woy-
ciech Naprzynski Urzędnik Stanu Cywilnego

24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

W roku tysiącnego czterystego drugiego
tego dnia ośmego kwietnia o godzinie
trzy popołudniu przed południem
przed nami Radcy Powiatu Pileckiego
i prawiać obowiązek Urzędnika
Stanu Cywilnego gminy Miasta Po-
wiatowego Pileckiego w Departamencie
Krakowskim. Stawiać się Jan Bo-
gusławski Magister Rzeźniarstwa
lat trzydziestu sześciu urodzony w Pilecy ka-
miennikach, i okazał nam dwa pakiety
złoty, które urodził się w domu jego
pod numerem setnym trzydziestym i stu
czym, na dniu piątym miesiąca i roku
tysiącnego, o godzinie drugiej popołudniu
świadczące iż jest spadkobiercą i niego
i Franciszki z powiatu lat dwadzie-
cia sześć mającej jego Matronki i że
zgodnie jego jest nadać mu Janie
Maryannę, Czarymionie powyższego
świadczymy i okazania okazaliśmy w
pryśtomosci Mikolaja i Korwionowskiego
Pierwsza lat czterdziestu siedem mającego, i
Jakoba Chwałkowskiego Magistra Rzeź-
niarstwa lat trzydziestu dwa uro-
dzonego w Pilecy kamiennikach, Akt pierwszy
w Uroczysku starożytnym pnieżyany
przed nami i jednego świadka podpisanym
Kontat, Dymie, i drugi świadek iż nadać
mu umiemy. Znamy. Mikolaj Korwionowski
Magister Rzeźniarstwa i Urzędnik Stanu
Cywilnego

254 Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego
dnia dziesiątego kwiecień o godzinie czwartej
po południu. Przed Nami Radca Po-
wiatu Bieleckiego sprawujący obowiązki
Urzędnika Stanu Cywilnego, Gminy Mia-
sta Powiatowego Bieleckiej w Departamen-
cie Krakowskim. Stawid się Janko
Zimochowski rolnik wyrobnik liczą-
cy lat czterdziestu w Bieleckiej zamieszkały
i ożarad Nam Dziecię płci męskiej kō-
re urodził się w dniu piątym Nomerem
setnym dwudziątym czwartym, na dniu
dziesiątym miesiąca i roku bieżącego
o godzinie piątej rana: oświadczając
iż jest spłodzone z niego i Teresy
z Lelwiczow trzydziści lat młodszy
tego małżonki. i że życzeniem tego
jest nadać mu imię Wojciech. Co
uczynieniu powyższego oświadczeni
i ożarania Dziecięcia w przyszłości
Karola Drążlicowicza liczącego lat
trzydziści osm, tudzież Wawrze-
na Kolasinskiego liczącego lat trzy-
dziści trzy Obywateli Miasta Bi-
leckiej tuż zamieszkałych. Alut nimaj-
szy Urodzenia stawiającym przed Nami
przez Nas i świadków podpisanym Łukasz
Cywiec oświadczył iż pisze nie umie.
Wawrzyniec Kolasinski
Karol Drążlicowicz
Stawid się Janko Urzędnik Stanu Cywilnego.

Oftokreśniony dnia 3 kwietnia 817

[Signature]

26ty Roku tysiącznego osiemsetnego drugiego
miesiąca sierpniego Kwieciana o godzinie
czwartej po południu. Przed Kami Radcą
Powiatu Pielickiego, sprawującym Obowią-
zek Urzędnika Głównego gminy Miasta
Powiatowego o Pielicy, do Departamentu
Krakowskim, stałota się Franciszek Dobie-
rowka, mieszkaniec lat trzydziści, wsi Łęka
w Pielicy zamieszkała, i oświadczając nam, iż dnia
dziewiętego miesiąca i roku bieżącego o go-
dzinie osmiej wwieciora urodził się u niego
jeden płci męskiej, którego nam oświadczając
ca o nazwie, wyznawa iż mu dać Jan
Wojciech. Dziecko to uptonione jest
z kataru z Piętruszek. Nitecki
pożostaty wodowy lat czterdziści mający
w Pielicy pod. Numerem setnym pięćdziesiątym
drugim, zamieszkały, z Ojca kas Walent-
go Niteckiego, majstra Profesji krawieckiej
w Pielicy zamieszkałego, być już zmarłego.
Wspomniane oświadczenie i aktarne dzie-
łcia użymione zostały w przytomności
Kasztana Nowickiego, majstra Wolejskiej
Krawieckiej lat czterdziści i jeden, kraw-
cy, i Marcina Piętruskiego, brata Rodzi-
cy lat trzydziści, wsi Łęka, majstra
Profesji Rymskiej w Pielicy, obywateli
zamieszkałych. Po czym akt najmniejszy Ur-
zędnia stawiającym przeorytany, przez nas,
i Kasztana Nowickiego podpisanym został
Marcin Piętruski, iż pisze nie umie
oświadczyć. Kasztan Nowicki, świadki Wojciech
Szaporyński, Urzędnik Stanu Głównego

27^{ty} Roku tysięcznego ośmsetnego dwonastego
dnia trzynastego kwietnia o godzinie
czwartej po południu. Przed Nami Rada
Powiatu Pileckiego, prawnie czyn
ku Urzędowa Stanu Cywilnego gminy
Miasta Powiatowego Pilecy w Departa-
mencie Krakowskim: Stawit się Grod-
ny Adam Cypryan Kancelista Sądu Powiatu
Pileckiego liczący lat dwadzieścia dziewięć
w Pilecy Kancelista, i oświadczył nam Dzieć
Pła Kinskich, które urodziło się w domu
tego mieszkanca na dniu pierwszym Lutego
roku tysięcznego ośmsetnego dwonastego o godzi-
nie szóstej do osmyj Zrana, oświadczając iż
jest płodzone z niego i Antoniny z Krei-
zlow lat osiemnastu mążcey tego Madon-
ki i że Zyczeniem tego jest mada mu
Jmiej Maryanna. Po uorynieniu
powyższego oświadczenia i okazania
Dziecięcia w myłomności Miotania
Nowakowskiego Psarka Browarnego Pi-
licy lat osiedziestu pięć liczącego, tudzież
Urodzonego Antoniego Mithowskiego Kan-
cellisty Podprefektury Powiatu Pileckiego
lat dwadzieścia dwa liczącego w Pilecy sta-
mieszkańcy, któm niegdyś Stawiającym
przedstawy przez Nas Ojca i świadków
pocpisany został — Adam Cypryan Cypryan.
Miotaj Nowakowski i Antoni Mithowski i
Wojciech Szapczyński Urząd
Stanu Cywilnego

20 mg. Roku tysięcznego osiemsetnego dwa następnego, dnia
trzynastego Kwietnia, o godzinie piątej po po-
łudniu. Przed nami Nadsez Powiatu Pol-
skiego, sprawującym obowiązki Urzędnika
Stanu Cywilnego Gminy Miasta Powia-
torowego Polki, w Departamencie Krahow-
skim, stawia się Wojciech Sewcowski,
Majster Profesji Szwerskiej, wiekowy lat trzy-
dziści trzy w Polce zamieszkały, i oświad-
cza nam Dzieci pięciorgo męża, które u-
rodziło się w domu jego wstawnym pod
Numerem siedmudziesiątym czwartym, na
dnia dwonastym Kwietnia. Miesiąca
i Roku bieżącego, o godzinie szóstej
rano, oświadczając iż jest splotkone
Jmiego i Maryanny z Sarkow lat trzydziści
trzy małżony Jego małżonki i że Jmiej
jego jest nadatemu Jmiej Wincenty. Po-
wzięciu powrogłego oświadczenia i oświ-
dania nam Dzieciątka roznym to mnozi Ju-
na Dynorowiera Majstra Profesji Kuch-
miejny lat trzydziści pięć wiekowy, tudzież
Lechapa Bielok postykona Biełskiego lat
trzydziści cztery wiekowy wreszcie ob-
ywateli w Mieście Polce zamieszkałych. Wst-
mniwszy sławiającym pniekany pniek Nas
i Jana Dynorowiera podpisany Zoskalka
hasz Bielok iż pisac nie umie oświadczyć.
Jan Dynorowier Wojciech Szapotyński
Urzędnik Stanu Cywilnego

294 Roku tysiącznego czterdziętego, dnia
dwudziestego siódmego kwietnia, o godzinie trzy-
nastej Grana, Przed Mami Radcą Powiatu
Polskiego sprawującym obowiązki Wzajem-
nego Cywilnego gminy Miasta Powiatowego
Polskiego w Departamentie Krakowskim, sta-
wid się Andrzej Prozyński, Magister
Profesji sądowej lat trzydziestu siedmiu, ci-
woty w Polskiej Zamierzałach, i ożarad Nam
Działu pti. Magistratowi, że urodził się w
domu naszym pod Numerem Dwadziestym
siódmym, na dniu Dwadziestym piątym
Majowego i roku bieżącego, o godzinie
dwunastej Grana, oświadczając iż jest
ślubione z Księżką i Maryanną z Ko-
stodzone Księżką i Maryanną z Ko-
stodzone lat Dwadziestu pięciu mającej
jego Matronki i że z Liceronem jego jest
nadać mu Jm. Stanisław, Państwom
nowyższego świadczania i ożarad Nam
Działu w przytomności Stanisława Miłota-
ńskiego Magistra Profesji Sądowej lat
trzydziestu siedmiu bieżącego, tudzież Matron-
ka Musiałskiego lat trzydziestu trzy bież-
ącego Wzajemnego, wzywał Obywateli w
Miejscu Polskiej Zamierzałach, Akt mi-
niemy sławiającym przesyłany przez
Nas podpisany Łoskat. Stawiający bo-
wiemy, że w nich nie umie-
my Lornali. Wzywał Obywateli
Wzajemnego Roku Cywilnego

304 Roku tysiącznego osmsetnego Dwonastego dnia
dwadziestego osmego Miesiąca o godzinie
drugiej po południu. Przed Nammi Radca
Powiatu Północnego sprawujący obowiąz-
ki Urzędnika Stanu Cywilnego Gminy Mie-
sta Powiatowego Półcy w Departamencie
Krajoznictwa: sławita się Starosta
na Rządzie Aronowa wdowa Aluporta
lat czterdziestu dwa lata w Półcy ka-
mienniczy, i skarata nam dzieć pła Mę-
żczyń oświadczając iż dnia dwadziestego pię-
tego Miesiąca i roku bieżącego o godzinie
osmiej rana urodziło się i wyraża iż
Mu dać Imię Storszik. Dacie to spto-
zono iust z Gódy z Berhow lat dwadziestu
osm mającej w Półcy pod numerem setnym
trzedziestym prostym z Ojca Rząd Starostan-
nego Rządzie z Storszichowiczów Brat Rząd
Rządowce lat trzydziestu osm mającego w Półcy
pod tem samem numerem kamieniczy. Wpomo-
ne oświadczanie i okazanie Dziecięcia użynione
zostało w myślenności Rządzie Rządzie
Brata rodzzonego Matronka lat trzydziestu pię-
ci latego handlowca Zelarom, tudzież Abrama
Berhowicza Rządzie lat czterdziestu dwa
latego Rządzie, w Półcy kamieniczych de-
siadach. Pozem Akt Mniemy Urodzenia sta-
wiający przeczytany przez Nas i świadków
podpisany został. Wasi przy sobie Rządzie Rządzie
Rządzie. Rządzie Rządzie Rządzie Rządzie
Wojciech Szapetyński Urzędnik Stanu
Cywilnego

Główny Roku trzeciego osiemnastego dwonastego dnia
dziesiątego Maja o godzinie siódmej przed
wieczorem. Przed Nami Nadzę Powiatu Si-
lkiego, sprawującym obowiązki Urzędnika
Kameralnego gminy miasta Powiatowego
Płock w Departamencie Krakowskim, sta-
wili się Narodzonym Samuel Ehrlich
lat pięćdziesiąt jeden liczący handlarz szlachecki
w Płock Kamiechaty, i ożarzał nam dziecię
płe żeńskie, które urodziło się w domu
jego pod Numerem setnym siedmziesiątym
siódmym, nad nim dalszym Mieszka i
roku bieżącego o godzinie dwonastej w
potulnie, świadczące iż jest splotzone
z niego i Frejdy z Abramowiczem lat trzy-
dziestu sześć mającej tego Matronki, i że
Zgromieniem tego jest młoda mużna i obe-
le. Po użyciu powyższego oświadczenia
i ożarzenia dziecięcia w przytomności Borcia
Leyzerowicza Szpitzberg Szynkara lat
ortudziesi siedem liczącego, tudzież Ju-
li Jehowicza Peltz lat trzydziestu
sześci liczącego Sakre Szynkara wryst-
kich w Płock Kamiechaty ch. Albowiem
miejscu skawiającym merytany przed
nas świadkow i Cyca podpisany Ko-
stat.

Samuel Ehrlich
Leyzerowicz
Wegacik Szpitzbergi Miedel
Staw Gorbuzo

32

32

Przed nami Radcy Powiatu Pol-
skiego sprawującym obowiązki Urzędnika
Kameralnego Gminy Miasta Powiatowe-
go Policy w Departamencie Krakowskim
stawia się Starożakonny Stawerz Szelo-
wier Eichen Kupiec płocnem handlu-
jący lat trzydziestu dwa lata w Pi-
licy zamieszkały, i oświadcza nam oświadcza płu-
tnię, które urodziło się w domu matki
pod Komorom dwadzieścia lat, na imie-
nieniu mają o godzinie srocy po potu-
mie oświadcza iż jest spłodzone z niego
i Githi z Mochowierow lat dwadzieścia
trzy lata jego matką, i że zyczeniem
jego jest nadać mu imię Fiskel. Po uwy-
nieniu powyższego oświadczenia i oświadczenia
dziesięciu w przystannowu Granka Tabarka set
dwadzieścia siedem lat jego handlowa zbożem,
także Juddi Delikowierow lat trzydziestu
dwadzieścia lat jego Skynhara w Policy za-
mieszkałych Łazadów Akt niniejszy sta-
wiający pniecylany przez nas i oświad-
cow wraz z Oycem podpisany został.

Znamy yżakowi Grank Tabarka matkę i z
oświadczenia Fiskowier Juddi Delikowierow, Juddi
Woycech Szapirynski Urzędnik
Kameralnego

33^a

Roku tysięcznego osmsetnego dwonastego
 dnia szesnastego Maja godziny trzeciej
 po południu Przed nami Radcy Powia-
 tów Polskiego sprawującego obowiązki U.
 rzędnika Stanu Cywilnego gminy Miasta
 Powiatowego Pilej w Departamencie Krahow-
 skim stawia się Starożakonny Samuel
 Feybus Perelmutter kupiec handlu różne-
 go berzący lat trzydziestu sześciu w Pilej
 Zamieszkały, i okazat nam dzieć pici
 męzkich które urodziło się w domu naj-
 tym pod Numerem setnym sześćdziesiątym
 nadmianie piętnastym miesiąca i roku bie-
 żącego o godzinie ósmej nad ranem, oświad-
 czenie iż jest sptodeone z Męgo i Pauby z
 Maierowierow jego matronki lat trzydzie-
 ści sześciu berzący, i że zypreniem jego jest
 Nadać mu imię Feybus. O uorymieniu
 powyższego oświadczenia, i okazania Oko-
 nienia w przytomności, Starożakonnego Pa-
 trola Moskowiera kupca czeskiego lat trzy-
 dziesięci osm mającego, tudzież Samuela Ehr-
 lich handlowca szlutom, lat pięćdziesiąt ieden
 berzącego zasiadów w Pilej Zamieszka-
 tych Akt Minijpy sławiającym me-
 rytany imię Nas oświadkow i Cyca
 podpisany Łoś Łoś. Wymowa Samuel Feybus mawia
 sławia Samuel Erlich - Woyciech Skapski
 sławia Mędzwik Stanisław Cywilnego

344

Roku tysiącnego osiemsetnego dwunastego
 dnia dwudziestego trzeciego Maja o godzinie
 nie czwartej po południu, Przed nami
 Nadca Prowiatu Polskiego sprawującym
 obowiązki Urzędnika Stanu Cywilnego gmi-
 ny Miasta Powiatowego Półki w Departa-
 mencie Krakowskim. stawili się Starosta
 komny Matus Ludkowiec mydlarz lat
 dwudziestu jeden mający w Półce zamiesz-
 kały i oświadczył nam chociaż jest mąż
 wolny urodził się w domu matki, pod
 Numerem trzecim w Rynku, dnia dwi-
 dzego miesiąca i roku bieżącego, o godzinie
 dwudziestej przed południem, świadcząc
 iż jest sędziem z niego, i Sory z Abra-
 mowierow lat dwudziestu jeden mają-
 cy jego matronki, i że zyczeniem i-
 go jest nadać mu Imię Abram
 Leybel. Za powyższe powypisze
 oświadczania i oświadczenia w powy-
 żymnosci Abrama Reysman Abraham lat
 czterdziestu dwa bieżącego, tudzież Dawida
 Israela handlowa zbożem, lat czterdziestu
 pięć bieżącego w Półce zamieszkałych
 świadków. Albowiem niniejszy stawiający
 powyższe imię nas Cywilny i świadków
 podpisamy i zaskat.

Matus Ludkowiec Cywilny.

Dawid Israell. Abraham Reysmann
 Wójtowa i Kapłan. Urzędnik
 Stanu Cywilnego

354. Roku tysiącznego osmset dwonastego dnia
dwudziestego osmego Maja o godzinie piątej
po południu. Przed Mianem Wojciechem Skap-
tyńskim i prawującym Obowiazki W-
szednia Stanisławowi gminy Mi-
sta Powiatowego Płocka w Departamencie
Krakowskim stawit się Antoni Cachel-
ski Mistrz Profesji Drzewskiej lat
osierdziesia trzy lata w Płocku kamie-
katy i ożarzał nam Dziecię płci męskiej
które urodziło się w domu i w rodzinie
pod Numerem osmdziesiątym piątym na
dnia Dziesiętym o godzinie czwartej
przednie, oświadczając iż jest sptodo-
ne z niego i Doroty z Cwirnowicow lat
trzydziestu dziewięciu mającej iego Madlonki i
ze Tytrem iego iest nadac mu Imie
Antoni. Po auzuceniu powyższego oświadcze-
nia i ożarania Dziecięcia w przytomności
Wincentego Olszkiego Lechmistrza lat
pięćdziesiąt ieden lata, Lechmistrza Karola
Kotonskiego także Lechmistrza, Honoru
Barbarskiego lat pięćdziesiąt i trzy lata
w Płocku kamiekaty i ożarzał, All
Mniogda stawiającym pniektany pnie-
ktany podpisany został świadkowie
bowiem i stawiając iż pisze nie upniektany
li. Wojciech Skaptyński Wszednia
Stanisławowi

364 Proba tyższego ośmiętnego dwonastego dnia
trzeciego czerwca o godzinie piątej po południu
Przed Nami Radcą Powiatu Pielickiego spra-
wującym obowiązki Urzędnika Stanu Cywil-
nego Gminy Miasta Powiatowego Pielicy
w Departamencie Kralowa Armii, Stawit
się Bartłomiej Banachowicz Majster
Profesji, dziesięć lat czterdziestu li-
czących w Pielicy zamieszkały, i oha-
tujący nam dziecię płci żeńskiej, które
urodziło się w naszym domu jego
Mieszkania pod numerem setnym dwu-
dziesiątym piątym na dniu Dziesięć
Miesiąca i roku bieżącego, o godzinie
szóstej rana, oświadczając iż jest sio-
strą z niego i Maryanny z Dragan-
skich lat czterdziestu pięciu jego Małżon-
ką, i że zezwoleniem jego jest nadac mu imię
Młodzi Kłosa, Polarymieniem najwyższego
oswiniadzenia i oklania Próżnia regim-
tarnoszu Karola Kotowskiego Lechnitana
Kamieru Barhamierowego lat pięćdziesiąt
liczącego, tudzież Augustyna z Plaszewi-
czów, Majstra Profesji, Przemysłowego lat
czterdziestu pięć liczącego w Pielicy za-
mieszkałego zziadoc, Akt mianowany
stawiający przerwany przez nas podpi-
sany został Stawiający bowiem Cydnie
i zwiadowie, że pisze nie umiera zeznał
Wojciech Szaparyński Urzędnik Stanu Cywilnego.

37my Roku tydzieńnego osmiesiątego Dwonastego
Dnia szóstego Czerwca o godzinie trzeciej
po południu. Przed Nami: Radca Powiatu
Polskiego sprawującym obowiązki Wzrostu
każdanu Cywilnego Gminy Miasta Po-
wiatowego Polacy w Departamencie
Krajoznictwa. Stawit się: Dawid Abra-
mowicz Wyrobnik lat czterdziestu
dwukiercy w Polacy Kamienicki i o-
kazał nam dziecię płeć żeńską, które
urodziło się w naszym domu tego mie-
siana pod numerem pięćdziesiątym czwartym
na dniu dzisiejszym miesiąca i roku bież-
ącego, o godzinie dziesiątej przed południem.
Oświadczając iż jest spłodzone z niego
i mamy z żony jego Matczonki lat
trzydziestu sześciu mającej i ze życzeniem
tego jest nadać mu imię Esterka, Po-
wzrostu poczynając oświadczając, i otera-
nia Dziecięcia w przytomności Kradakomnych
Smola Jachymowicza Wzrostu lat czterdzi-
estu pięciu mającego, i Józefa Grunsteina
handlowca Kofa mi lat dwadzieścia
pięć kiercy w Polacy Kamienicki
Leciać. Oba mianowani stawiającym pre-
zytany przez Nas Cyca i świadków
podpisany został. Ktoż jest znany Dawid
Abramowicz i Józef Grunstein i Smola Jachymowicz
Wzrostu Józef Grunstein
Wzrostu Szapitły usła Wzrostu
każdanu Cywilnego

30. Roku tysięcznego osmsetnego dwonastego
33. Dnia cztertnastego Czerwca o godzinie trze-
ciay po południu. Przed nami Radca Po-
wiatu Półkiego sprawującym obowią-
zki Wymiaru stanu cywilnego gminy Mie-
sta Powiatowego Półki pod Departamentem
Krahowskim stawia się Starosta honory
Jakob Lutzer handlarz ptołnem lat dwudzie-
ścia sześć biorący w Półce zamieszkały, i oświad-
czam dzieci ptołki Józef, które urodziło się w
domu tego mieszkania pod Numerem przydro-
żnym w Półce na dniu cztertnastym Miu-
sica i roku biorącego o godzinie piętej
rano, oświadczając iż jest sptodzone u Mi-
go i dai z Aterchikow Flancgarten lat dwa-
dzieścia mający jego Matronki, i że dy-
cretiem jego jest nadać mu imię Bela. P.
wery niemnie powyrszego oświadczenia i oba-
nia Dziecięcia w przytomności Starosty hono-
rych Dawida Fracla handlarza zbrosem
lat czterdziestu jeden biorącego, tudzież Jak-
ba Gumpela brata rodzonego Matronka lat
trzydziestu czterech biorącego handlarza ptołnego
w Półce zamieszkałego. Ażt niżej przy
stawionym przeaydany przez Radę Półki
i świadków podpisany Łosław. Lutzer
Jako — — — — — Dawid Fracl
Jako Gumpel.
Woyciech Szapczyński Wym-
iar stanu cywilnego

29 Roku tyższego cennat dwonatego Dnia Siwa-
(dziesiątego piątego czerwca o godzinie osmyj po poł-
dniu. Przed nami Nadzia Powiatu Polickiego, sprawa-
jąca obowiązki Urzędnika Stanu Cywilnego gm-
ny Miasta Powiatowego Policy w Departamencie
Krahowickim. Stał się Marcin Kochowski
kawaler lat dwadzieścia pięć, stał się brak-
tujący w Policy zamieszkały, i oświadczył nam
12 dnia dwudziętego czwartego czerwca roku ba-
żącego o godzinie dwudzięty w poły, w domu
pod numerem setnym sześćdziesiątym urodził się
dziecią płci męskiej, które nam pokazał, i
któremu dał imię Jan. wyznał, że jest
czymś, że jest urodzone z Maryanną
Leszczyńską Panny lat dwadzieścia osi-
mą mającą w Policy zamieszkałą. Oświad-
czył powypre i skłamać drugą urodzone
kolebą w myłomności. Potra kieluskiego
kurba, kawiącego się w Policy zamieszkałego
lat dwadzieścia osm mającego, i Jana
Wrożkiego majstra Profesysu Rednar-
skiego lat dwadzieścia osm mającego w Po-
licy zamieszkałego sąsiada, Po czym ni-
mą się Akt urodzenia stawiający m-
cyłany przez nas podpisany kolebat,
stawiający świadcom i Oba świadkowie
w piśmie nie umiały kłamać. Wog-
aich, Raporty w ksi. Urzędnik
Sam Cywilnego

404 Roku tysiącznego osiemsetnego dwunastego
dnia dwudziestego osmego Czerwca, o godzinie
dziesiątej przed południem. Przed Stanu Rad-
cą Powiatu Piłchkiego sprawującym obowią-
zki Urzędnika Stanu Cywilnego gminy Mi-
sta Powiatowego Policy w Departamen-
cie Krakowskim; stawit się Janko
Chwałbinski Magister Profesji Szwabskiej
lat trzydziści dwa liczący w Policy Kamie-
natej i oświadczył nam dzieć się płeć Koniak
które urodził się w domu tego wstającego
pod numerem lokalu dwudziestym dziewię-
tym, o godzinie dziesiątej w nocy, na dniu
dwudziestym siódmym miesiąca roku bę-
dącego, oświadczając iż jest splotone z Ma-
go i Heleny z Kwasnowskich lat trzydzi-
ści mającej tego matronki, i że wyrokiem
tego jest nuda i młoda Maryanna.
Po użyciu powyższego oświadczenia i oś-
wiadczenia dzieć się w przytomności Wincentego
Olszkiego Pełnomocnika Profesji Szwabskiej
lat pięćdziesiąt siedem liczącego, także Karola Ko-
łowskiego także Pełnomocnika Kamienia Marchan-
nego lat pięćdziesiąt liczącego, w Policy Kamie-
natej Łęczyckiej, Akt niniejszy urodzenia sta-
wiający użyciu przez nas podpisany został
stawiający bawem i świadkowie Kramar-
pisze nie umiejąc Władcy Skapitularni.
Urząd Stanu Cywilnego

41
Wstąpił Rok tygrysony smutnego Dwonastego.

Dnia dwudziestego dziewiątego Grudnia
o godzinie dziesiątej rana. Przed Nami

Radcy Powiatu Półkiego sprawującym
obowiązek Urzędu Stanu Cwilnego Gm-
ny Miasta Powiatowego Półki w Departa-
mencie Królewskim: stawia się Starosta

ny Abram Koppel Rikar lat pięćdziesiąt dwa
bierzący w Policy Zamieszkały, i Starost Nam

dróg p. l. Mężczyźni które urodziło się w do-
mu pod Numerem setnym pięćdziesiątym o

godzinie jedenastej w nocy, nadnia trzy-
dziestym Miesiąca roku bieżącego, oświad-

czając iż jest sptodzone z niego i Estery
z Aterszelihow lat czterdzięci czterech mają-

cej jego Matronki; i że z Syreniem jego
jest nadacie ma Janusz Mydel p. l.

Stymienia powojarskiego oświadczania i sta-
wania dróg p. l. w przytomności Sachyma Lew-

ka handlowca Szejkana lat czterdzięci trzech
bierzącego i Tobiasza Aterszelihow Magistra Profes-

syi Prawieckiej lat czterdzięci trzech bierzą-
cego w Policy Zamieszkałych Kuziadow. Akt

miniejszy skawiającym pniey lany pniey
nas i oświadczono podpisany Łoskot.

akt podpisany w imieniu Jakubem Lewkowiczem
w imieniu p. l. Kławy Abram Koppel - Janusz p. l. Kławy

Tobiasz Aterszelihow - Wojciech Skarski -
czyny w Urzędzie Stanu Cywilnego

42
Wzrostu ty ciężkiego ośmsetnego dwa następnego
dnia pierwszego lipca o godzinie dziewię-
tych zrana, Przed nami Radcą Powiatu Pli-
ńskiego sprawującym obowiązki Urzędnika
Starostwa Lywińskiego gminy miasta Powiatowego
Pliń w Deparcie Kamernie Królewskim, sta-
wisił się Jakób Pachulski Małyster Prof.
sejowy dwuspekny lat trzydziści siedem w
Pliń Kamerny, i starał nam dnie pte
Znakiem, które urodził się w domu pod
Numerem setnym czterdziestym dziewiętym
na dniu dwadziestym ósmym Czerwca
roku tysiąc ośmsetnego dwonastego o go-
dzinie jedenastej w nocy, oświadczając
iż jest sptodzone z niego i Tekli z Jorckid
lat trzydziści jeden siedem w jego Matronki
i że zezwoleniem jego iat nadać mu imię
Maryanna, Po urymieniu powyższego o-
świadczenia i oświadczenia dziecięcia rozmno-
żności Piotra Surowyńskiego Małystra
Professy sejskiego lat trzydziści ośm
lirącego i Bartłomieja Surowyńskiego try-
shana, lat czterdziści siedem, wskazy-
wając w Pliń pod powyższym Numerem
Kamerny, Alut mniędy stawiać
qud pncerytany przez nas podpisanym
Łoskat, stawiać i świadkowie
Zeznali iż pisze mi umię. Wog-
ciech o Kapłynie i Urzędniku Sta-
rostwa Lywińskiego

43a. Po Ru. Lysigaznego osmiesnego dnia następnego
dnia trzynastego lipca, o godzinie jedenastej
przed Południem. Przed Nami Radca Powia-
tu Północnego sprawujący obowiązki U-
rzednika Kam. Cywilnego Gminy Miasta
Powiatowego Półcy w Departamencie
Wrahow. Kim stał się Starokahonny
Judha Otterberg liczący lat czterdziestu
cołty kupiec handlu winnego w Pół-
cy zamieszkały, i skarżący Nam dając
tę Myślicę, które urodził się w do-
mnie jego własnym pod Numerem czter-
dziestym pierwszym w Rybku, na dniu
dziesiątym miesiąca i roku bieżącego, o go-
dzinie Jedenastej w nocy, oświadczając iż
jest splotzone kługo i Syfi z Wolkow
lat czterdziestu trzy liczący jego Matronki
iż zezwolenie jego jest nadać mu żonę
Mordke. Po usłyszeniu powyższego
oswiadczenia i skazania dającą w my-
tomnie Jeyha Pał. lat pięćdziesiąt
trzy liczącego, tudzież Beniamin Lebo-
wiera Majstra Profesji Wrawieckiej
lat pięćdziesiąt liczącego, w Półcy Zamin-
kanych Łasiodow. Alst minystry stawia-
jący pnieyktany pnieyktany Pał Cyca i dając
bow podpiśnięty Łoska. Wolał imi p. Wraury
Judha Otterberg 2 (P. p. Wraury Jeyh Pał.
2 (P. p. Wraury Beniamin Lebowier
Woyuech Skapik yncki Urzednik
Kam. Cywilnego

44ty Roku tysięcznego osmiesiątego Dwonastego
Dnia dwudziestego urwanego Lipca o godzinie
trzeciej po południu. Przed nami Radę
w Powiecie Polickiego, sprawującym O-
bowiązki Urzędni Ka Adama Cywińskiego
gminy miasta Puław Dwóch Polity w
Departamencie Królewskim, składowi
sz Stawachomny Łusman Hierz Jar-
ner 10th. lat trzydziestu czterech laty,
Napierce eresthowy w Polity Kamieruaty,
i charakter nam dając pła Kieruaty, kto
re urodził się w domu jego Mierkhanu
pod Numerem dziesięćdziesiątym trzecim
na dniu dwudziestym pierwszemu miesiąca
i roku bieżącego o godzinie pierwszej po-
łudniowej, oświadczając iż jest spłodzone z Mi-
go i Premoli z Łusmanow lat trzydziestu
dwóch miesięcy tego nadzorni, i że dążeniem
tego jest nadać mu imię Estera. Co ucy-
mni powołanego oświadczania i obaczania
dającą w przytomności Cyryla Hierzli-
łowiera, Kramara lat trzydziestu trzy miesięcy
tutaj Jakoba Gumpłowiera, Maytra Profesora
Krawickiego lat czterdziestu dwa laty
w Polity Kamieruaty z Łusmanow. Akt
Ministry składowych pnieyany ma
Mas Cyryla i świadkowi podpisany Łusman.

Łusman Hierz Jarner 10th. lat trzydziestu czterech laty
Cyryl Hierzliłowier 33 laty
Jakob Gumpłowier 42 laty
Składowy Urzędni Adama Cywińskiego

454 Rok tysięcznego osiemsetnego dwunastego
dnia dwudziestego czwartego Lipca, o godzi-
nie szóstej po południu. Przed nami Rade-
lą powiatu Pielickiego sprawującym Ob-
wizki Urzędnika Stanu Cywilnego
Gminy Miasta Powiatowego Pielicy
w Departamencie Krahowskim, stawit
się Szymon Oruba wyrobnik lat dwi-
dziest i dziewięć laty, w Pielicy Za-
mieszkały i ożeniony, nam dając płeć
mężczyński, które urodził się w domu
swoim po numerem siedemdziesiąt
szóstym, na dniu dwudziestym piątym
Miesiąca i roku bieżącego, o godzinie
siedemastej przed południem, oświadcz-
ając iż jest żonaty z Marią i Elżbi-
tą z Bozłachow lat dwadzieścia pięć
mających jego matronki; i że życzniemi
jego jest nadać mu imię Piotr. Po
wzięciu powyższego oświadczenia i oha-
łania dawać w przytomności Stani-
sława Lotysick wyrobnika lat trzydzi-
ści cztery bieżącego, tudzież Jakoba Pach-
piel starszego lat trzydziści cztery
bieżącego w Pielicy Zamieszkałych są-
siadów Akt niniejszy stawiającym pre-
cypkany przez nas podpisany Łoska.
Stawiając bowiem i świadkowie pisar-
mi nimie oświadczali. Woyciech Skar-
dynski Urzędnik Stanu Cywilnego

46. Roku tysiącznego osmiesiątego Dwonastego dnia
Drugiego Sierpnia o godzinie dwunastej zrana.
Przed nami Radcą Powiatu P. Litewskiego
wziąwszy obowiązki: Urzędnika Stanu Cywil-
nego gminy miasta Powiatowego Piliży
w Departamencie Wrahowskim, sławid-
ły Starożalorny Rząd Szapcia Sylber-
berg Profesora Garbarkich lat trzydziestu
Dwa liczący w Piliży zamieszkały, i oba-
żat nam dając płu Kuchliński, które uro-
dziło się w domu jego mieszkania naigłym
pod Numerem setnym siedemdziesiątym tre-
cim na dniu piątym Miesiąca: roku
bieżącego o godzinie trzeciej po połnocy
oswładerając iż jest zplodzone z niego i
zai z Abramow lat dwadzieścia Dwa li-
czący jego małżonki, któremu nie na-
dać imienia gdyż jest nie rozesne. Po-
wzięciu Powyższego oświadczenia i oba-
żania dziecięcia w przytomności Józefa Ję-
kowskiego Grünstem handlowa zbroem lat
dwadzieścia pięć liczącego, tudzież Piotra
Simula Kramana lat siedemdziesięciu Dwa liczą-
cego w Piliży zamieszkałych dąsiadaw, Alut
pimierzy sławiający marylany pmer Nas
i oświadczeń i Cyce podpisany Rząd

Przed nami Rząd Szapcia Sylberberg
Przed nami Rząd Józef Kuchliński
Przed nami Rząd Simul Kraman
Przed nami Rząd Woyciech
Przed nami Rząd Urzędnik Stanu Cywilnego

47. Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego
dnia trzeciego sierpnia o godzinie piątej po-
południowej. Przed nami Starzą Powiatu Pile-
kiego sprawującym obowiązki Urzędnika
Staru Cywilnego gminy miasta Powia-
towego Piley w Departamencie Kralowskim
stawił się Wojciech Skymanski Majster
Profesji Szwabskiej lat dwadzieścia osm-
nastu w Piley zamieszkały i ożeniony
dzieci pięć mający, które urodził się w
domu jego pod Numerem setnym osmym
miejscu Krumm Meisica i roku bieżącego
o godzinie dwonastu o południu, ożeniony
orażony i jest splodzony z niego i wata-
żny Złobochnickich lat dwadzieścia
dwa mający jego Matką i ze Z-
wieniem jego jest nuda mu Jan
Ignacy, Po użyczeniu powyższego osada-
żenia i ożenienia dziecka w przytomno-
ści Michała Pachelskiego Majstra Profes-
ji Szwabskiej lat czterdziestu siedmiu
tęż Piotr Pietrusinski lat dwię-
dziesięć siedem lat samy Prof.
Szwabski Majstra w Piley zamieszkały
Zydziałow Alt mniarski stawiający przesy-
łany przez nas podpisany Kolarz Skawa-
ński i Zwiadowce pisze niżej
Wojciech Skapizynski Urzędnik
Staru Cywilnego

48my Roku tysiącznego sto czterdziestego dwunastego dnia
dwadziestego siódmego Sierpnia o godzinie
w południu. Przed nami stał
w Powiatu Puchłowskim sprawujący obowiązek
Urzędnika Stanu Cywilnego Gminy Mi-
sta Powiatowego Puchowa w Departamencie
Krajoznictwa. stał się Feliks Łukaszewski
Mistrz Profesji Prawskiej lat trzydzie-
ści siedm laty w Puchowie zamieszkały
i oświadczył nam dziecinę płci męskiej, która
urodziła się w domu jego pod numerem
czterdziestym piątym, na dniu
czwartej czwartej z ostatniej miesiąca roku bie-
żącego o godzinie piątej po południu
oświadczając iż jest spłodzona z niego i
Petronelli z Rakowskich lat trzydzie-
ści siedm mającej jego małżonki i że
z wyrazem jego jest nadany mu Jan
Baptysta. Po uroczystym powołaniu
oświadczania, i oświadczeniu dziecinę po my-
ślimoszu Łukasza Puchłowskiego Mistrza
Profesji Prawskiej lat czterdziestu czterech li-
wskiego, tudzież Wincentego Strzalskiego
tutaj samej Profesji Członkiem w Puchowie
zamieszkałym oświadczam. Ależ ponieważ
stwierdzając powyższe przez nas pod-
pisany został, stwierdzając bowiem i świad-
kowie zeznali iż piszą mi umiarkowanie
ciach. Oświadczam. Urzędnik Stanu
Cywilnego

494. Roku trydziernego osmiastego dwonastego
dnia dwudziestego siódmego sierpnia, o godzi-
nie trzeciej po południu. Przed Nami Rada
Powiatu Półdniego sprawująca obowiązek
Wiceburmistrza Stanu Gminy Miasta
Powiatowego Półny w Departamencie Kra-
lowieckim: stawia się Staro Kabanowy Saul
Spira liczący lat trzydziestu Rabin Półny
w Półny Zamieszkały i szaraż nam dziecin
półny Półny, które urodziło się w domu
jego pod numerem pięćdziesiątym drugim
na dniu osmiastym miesiąca i roku bieżącego,
o godzinie piątej dnia, oświadczając iż jest
ślubzone z niego i Reizli z dwudziestu
lat dwadzieścia osmi mającej jego małżonki
i że Zyczeniem jego jest nadać mu Imię
Reizel. Po użyczeniu powyższego oświad-
czenia i szarażu dziecin w myślomoności
Jzaka Herberg Kupca handlu tołciowego
lat trzydziestu dwa liczącego takżę daw-
ka Hananel Friede tegoż samego han-
du Kupca lat trzydziestu jeden liczącego
w Półny obywateli kamieszchanych w Półny.
Ku świadom Akta niniejszego urodzenia
stawiający w prezytany przez Nas.
Opa i Lwiadhow podpisany Łosław.
Lwiadhow Łosław za strony Saul Spira Oyciec. —
Jzaka Herberg — Wojciech Skapczyński Wzrost-
nik Stanu Gminy

50. Roku tysięcznego osmsetnego dwonastego dnia
trzeciego Wniesnia o godzinie osmej Zrana.
Ponad nami Radca Powiatu Słuckiego
sprawiający obowiązki Urzędnika Miasta Powiatowego
Cywilnego gminy miasta Powiatowego
Piliu w Departamencie Krasowolskim
stawił się Bonifacy Jurek: Majster
Profesji Malarzkiej lat trzydziestu
rylery w Piliu Zamieszkały, i oświ-
adam nam dziecię płci żeńskiej które urodziło
się w domu matki jego mieszkania o go-
dzinie ewangelicznej popołudniu na dniu dwa-
dziestym siódmym sierpnia roku tysię-
cznego osmset dwonastego, oświadczając
iż urodzone z niego i Konegondy zle-
darskich lat osmnasie matki jego Mat-
zonki pod numerem takim dziewięćdziesiąt-
tym siódmym Zamieszkałych Matzonek
i że zyczeniem jego jest nadać mu Imię
Maryanna, Po użyczeniu powyższego
oświadczenia i okazania dziecka w my-
mieniu Jana Chwałbickiego Majstra Profesji
lewickiej lat dwadzieścia siedem brzo-
tudziec Łukasza Pacholskiego tej samej Profesji
Majstra lat czterdziestu pięć brzo-
tudo w Piliu Zamieszkałych, i
mnie i zawiadującym przez nas
podpisany Łoskot, Cykle bo-
i świadkowie iż pisze niżej
Wojciech Szapitłyński Wz-
mk Stare Cywilnego

51.

Roku trzeciego samostnego dwonastego dnia
 dziesiatego Wnieszia o godzinie siódmej po
 południu. Przed nami Radzą Powiatu Pi-
 licy sprawującemu obowiązki Starosty Sta-
 rowilnego gminy miasta Powiatowego
 Pilicy w Departamencie Krakowskim: Sta-
 rowił się Starożahonny Abram Krugstein
 utrzymujący Dom Zaupny i Pies, lat pię-
 dziesiąt dziewięć liczący w Pilicy zamieszkały,
 i obchodził nam dziecię płeć męską u-
 rodziło się w Domu naszym pod Numerem
 Piątym, na dniu osmem Miesiaca i roku
 Piątym, o godzinie ósmej w wieczor o-
 świadcza i jest urodzone z niego i Mat-
 ki z Dawidowierow lat trzydzieści siedm
 mającej jego małżonki, i ze Lżezem
 jego jest nadaje mu Imię Józef.
 Po użyczeniu powyższego oświadczenia
 i okazania dziecięcia w przytomności Dawida Dan-
 yszewskiego handlowa wódką, lat pięćdziesiąt liczą-
 cego. tudzież Granka Tatarskiego handlowa Kło-
 zem lat dwadzieścia siedm liczącego Izia-
 dow w Pilicy kamieszkałych. Ależ ninie-
 szy stawiający precyzyjny pieczęć
 Was Cyca i dwiadrów podpisany doświ-
 adztwem swoim anawry Abram Krugstein
 i anawry Dawid Danyszewski
 tudzież Grank Tatarski
 Wasylicha Kopyłowa. Wzro-
 mę Stanu Cywilnego

52. Roku tysiącnego osiemsetnego dwonastego dnia
piątego Października o godzinie dziesiętej
rano. Przed nami Radcą Powiatu Pielki
go sprawującym obowiązki Urzędnika
Stanu Lwowskiego gminy miasta Powiatow-
ego Pielki do Departamentu Królewskiego
Kawit sędzi. Starożalonnym Właf. Smulowicz
Kahalar, liczący lat pięćdziesiąt w Pielki
Kamieszchalcę, i ożarac nam dziecię płeć Mę-
ską które urodziło się w domu jego Miros-
ława małżym pod numerem setnym sze-
ściastym osmym nadaniu trzecim Mie-
sica i roku bieżącego, o godzinie siedem-
sty przed południem, oświadczając iż jest spo-
żone z niego i Rayeli z Ludłowierow
lat dwadzieścia mającej jego matronki, i że
życzeniem jego jest nadać mu imię Berch.
Po udzieleniu powyższego oświadczenia i ożarania dzie-
cia w przytomności Ludka Horszlihowicza, Pa-
halara lat pięćdziesiąt sześci bieżącego, tudzież Abra-
ma Szymonowicza Szybkana lat czterdziestu trzy li-
cącego Sędziadow w Pielki Kamieszchalcach.
Akt niniejszy stawiającym pryncypalny pro-
nas i świadko podpisywany Łochat.
Lwów dnia 5 Października Właf. Smulowicz
Lwów dnia 5 Października Ludka Horszlihowicz
Lwów dnia 5 Października Abram Szymonowicz
Wojciech Skaputynski Urzędnik Sta-
nu Lwowskiego

Roku tysięcznego osmsetnego dwonastego
 dnia Dziesiątego Października o godzinie pię-
 ciu wiaty przed południem. Przed nami Radey Po-
 wiatu Północnego sprawującym obowiązki
 Urzędnika Stanu Cywilnego gminy Mi-
 sta Powiatowego Półn. w Departamen-
 cie Krakowskim stawia się Piotr
 Sarno robotnik komornik z wyrobku u-
 trzymania się liczący lat czterdziestu dwa
 w Półn. zamieszkały i ożeniony z Marią
 z domu Słuckiej, które urodziło się w domu
 jego mieszkania pod numerem osmdziesiąt-
 tym pierwszym, na dniu Dziesiątym
 miesiąca i roku bieżącego o godzinie
 pierwszej po południu, oświadczając iż jest
 sptodzone z niego i Apolonii z Kram-
 skich jego Matczonki lat czterdziestu
 liczącej, i że życzeniem jego jest nadać
 mu żonę Szymon. Po uchyleniu powyż-
 szego oświadczenia i ożenienia ożenił się
 w przytomności Juliusza Pacholskiego
 Magistra Profesji Lekarskiej lat czter-
 dześci pięć liczącego, tudzież Augustyna
 Baselmevicza Profesji Przemysłowej Mag-
 stra lat czterdziestu sześć liczącego, w Półn.
 zamieszkałych, Akt mniemy stawiający
 publiczany przez nas podpisany Łoksa
 Łukaszewski stawiający pisze nie umiejący
 Woyciech Szapczowski Urzędnik
 Stanu Cywilnego

34
Rok trzynastego osmiesiątego dwonastego dnia
trzynastego października o godzinie trzeciej po
południu. Przed nami Radca, Powiatu Pileckiego
go sprawującego Obowiązek Urzędnika Stanu
Cywilnego gminy Miasta Powiatowego Pi-
licy w Departamencie Królewskim. Stawia
się Jan Dynorowicz Mistrz Kunsztu Warcha-
ńskiego liczący lat trzydzieści sześć w Pile-
ckiej Kamierzeczce, i ożarzał nam dziecię płeć żeńską
które urodziło się w domu własnym jego mie-
kania pod Numerem sześćdziesiątym drostym
na dniu jedenastym miesiąca i roku bieżącego
o godzinie trzeciej po południu, oświadczając
iż jest splotzone z niego i z Agnieszki z So-
nickich lat trzydzieści sześć mającej i jego
Matronki, i że Lyczemian jego jest nadai-
mu Imię Maryanna. Po użyciu
powyższego oświadczenia i ożarzeniu dzieci-
cia w przytomności Kancelana Nowickiego Maj-
stra Protopryi Krawieckiej lat czterdziści sześć liczą-
cego, ludzisz Andrzeja Chwałkowskiego Mistrza
Protopryi Drewnickiej lat czterdziści osm liczą-
cego w Pileckiej Kamierzeczce Obywateli Miasta
Pileckiego. Akt niniejszy zawiązanym pieczętany przez
nas Cyca i świadków podpisany Został. Drogę
świadków pisze nieumie oświadczył. *Kancelar Nowicki*
Jan Dynorowicz *Wojciech Szap-*
czyk *Urządnik Stanu Cywilnego*

58

Roku tysięcznego ośmieszonego Dwunastego dnia
 dwudziestego drugiego października o godzinie dwu-
 siętej przed południem. Przed Nami Radzisz
 Powiatu Polickiego sprawujący obowiązki
 Urzędnika stanu cywilnego Gminy Miasta
 Powiatowego Policy w Departamencie Ma-
 kowskim stawiał się Skarżachomny Janek
 Tatarba, handlarz zbożem beręcy lat dwa-
 dziecia siedm w Policy zamieszkały i oka-
 zał nam dziecię płu. Mężczy, które urodziły
 się w domu jego mieszkaniia najtym na-
 dniu czwartym miesiąca i roku bieżącego
 o godzinie drugiej po południu pod Nome-
 rem sekcyjnym sześciuściełym osmem, O-
 świadczając iż jest splotzone z niego i
 Kochli z Moyszeszow lat dwadziecia dwa
 mający jego małżonki, i że Zyrzemien
 jego jest nadaje mu Jmiona Abram Her-
 szel. Po urymieniu powyższego oświad-
 czenia i okazania decyzja wprawy to mności de-
 kretychomnych Porba dyżura lat osiedzieci sze-
 ciu bieżącego dyżura, tudzież Abrama Jakubo-
 wicza Kupca tobańowego handlu lat trzydzie-
 ci siedm bieżącego, w Policy zamieszkałych
 sąsiadów. Alst mniogoty stawiającym me-
 crykany pmer Nas dyca i świadkow podpi-
 sany Łoskal. Wskazując przez nami Janek Tatarba dy-
 kany Perek Lysker —
 Wskazując p Abram Jakubowicz
 Wskazując Skapetyński Urzędnik
 Stanu cywilnego

Wasyliu Comia Mroonia Pymuoncsigt Pycui luytq cna-
czonych po Rok 1812 4 uawazynatem Sadowide



56. Rolnik tydzieńnego osiemnastego dwonastego dnia
pietnastego Października o godzinie osmy Trana.
Przed nami Radca Powiatu Pilińskiego sprawu-
jący obowiązek Urzędnika Stanu Cywilnego
Gminy Miasta Powiatowego Pilińskiego
w Departamencie Krahowskim. Stawit
się Wawrzemie Kusinski wyrobnik
kierzący lat trzydziści dziesięć w Pilińskim
miastku, i ożarot nam dziecię płci męskiej
które urodziło się w domu Aysa Komy iego
pod Numerem setnym przesiedziłym dziesiętym
na dniu cztertnastym miesiąca i roku bieżącego
o godzinie jedenastu przed północą ożwiad-
cając i jest upłodzone z niego i Agnieszki
Kharwackich lat dwadziestu siedm mają-
cej iego małżonki i że życzeniem iego
jest nadać mu imię Łukasz. Po u-
czynieniu powyższego ożwiadczania i ożara-
mą dziecięta w myśleniu iego Ładnia Kar-
wackiego lat pięćdziesiąt trzy kierzącego May-
stra Prospekty Łukiesnickiej tudzież Jacente-
go Janoćinskiego wyrobnika lat trzydziści
sześć kierzącego w Pilińskim miastku są-
siadów Allet młynarzy stawiającym pnie-
lany przez Was podpisany Łosła, stawia-
jący świadków i świadkowie pisali nieumieją
pisać. Wawrzemie Kusinski
Urzędnik Stanu Cywilnego

57

Roku tysięcznego osmsetnego dwonastego dnia
 piętnastego Października o godzinie trzeciej po
 południu. Przed nami Radca Powiatu Pi-
 lickiego sprawujący obowiązki Urzędnika
 Stanu Lwowskiego gminy Miasta Powiat-
 owego Pilicy w Departamencie Kra-
 kowskim stawia się Józef Macko-
 ski szluga Miejski Pilicki lat
 trzydziestu osiem w Pilicy zamieszkały
 i ożeniony z Anną z domu Koneckiej
 urodził się w domu mieszkańca
 szluga Miejskiego w Pińskiem, pod Ro-
 dem Dzieńwiedzięcym Dzieńwiedziem na
 dniu Dziewięćdziesiątym o godzinie czwartej
 nad wieczorem, oświadczając iż jest spono-
 wem z Anną z domu Koneckiej z Krzeszowic lat
 trzydziestu dwa latami jego Matką
 zię zżyciem jego jest nadac mu
 Józef Teresa. Po uroczym powi-
 szeniu oświadczenia i ożenienia Dzieńwiedzi
 do myślności Jednostki Chwałbińskiego
 Magistra Profesji Prawickiej lat czterdzie-
 ści sześć latami, tudzież Tomasza Musiat-
 skiego tej samej Profesji Magistra lat czter-
 dziesiąt pięć latami w Pilicy zamieszka-
 łych, akt niniejszy stawiającym pnie-
 myj pnie nas podpisany Józef Mackowski
 i oświadczenie że jura mi umię oświadczył
 Wpisywać i Kapturowi Urzędnik
 Stanu Lwowskiego

Roku tysiącznego osiemsetnego dwonastego
 dnia dwudziestego piątego Października
 o godzinie dwudziętej przed południem Przed
 Nami Radzą Powiatu Półkiego i pra-
 wującego obowiązki Urzędnika starosty
 wlnego gminy Miasta Powiatowego
 Półki w Departamencie Wschodnim
 stawid się Wojciech Dynorowicz Maj-
 ster Profesji Drzewskiej liczący lat
 dwadzieścia pięć w Półki zamieszkały
 i charaktem swoim plem. Litewskim, kto-
 re urodził się w domu jego mieszkania
 pod Numerem setnym Dwieście pięćdziesiąt
 czwartym na dniu dwadzieścim czwartym
 Miesiąca i roku bieżącego o godzinie pierw-
 szej po południu oświadczając iż jest i płodo-
 ze z niego i Elżbiety z Fabiańskich lat dwa-
 dziesięć pięć liczący jego Małżonki i że żyje
 ongiem jest nadaje mu Jan Jędrzej
 Po uroczeniu powyższego oświadczania i oha-
 dania Dwieście w przytomności Ignacego Dyn-
 rowicza Majstra Profesji Karczmarskiej lat trzy-
 dziesięć i czterech liczący, tudzież Kaspra Wł-
 kowskiego Garbarnia lat trzydzieści dwa li-
 czącego, w Półki zamieszkałych się siadaw.
 Akt niniejszy stawiający i pniejący
 pnieć was podpisany został Dwie bożej
 i świadkowie pisac nie umięć oświadczając
 Wojciech Skarżymiecki Urzędnik sta-
 me lwa bne

60

W Roku tysięcznego osiemsetnego Dwunastego dnia
dwudziestego siódmego Października o godzinie
dziesięciu przed południem. Przed Nami Rad-
cą Powiatu Półkiego sprawującym obe-
władki Urzędnika Stanu Cywilnego gminy
Miasta Powiatowego. Półcy w Departa-
mencie Krahowskim: stawit się Maro-
tonny Natan Naysman handlarz Galante-
rny liczący lat czterdziestu ieden w Półcy
Kamieszkaty, i okazał nam książkę pła-
tenską, które urodził się w domu jego
własnym pod Numerem trzecim w Miasta
nadaniu dwudziestym piątym Miesiąc: roku
bieżącego o godzinie drugiej Trana, oświad-
czając iż jest synem z niego i Feygli-
czajce i jest synem z niego i Feygli-
czajce lat dwadziestu siedm li-
z Abramow lat dwadziestu siedm li-
zacy jego Matronki, i że wyzaniem
jego jest nadać mu imię Bela P.
wyznieniu powyższego oświadczania i oka-
zania dzieła uprzytomności Moska-
Samuhlera lat czterdziestu pięć lat
hara, tudzież Feyga Freitak lat dwa-
dziesiąt siedm liczącego Maystra Pro-
fesy i Krawieckim, w Półcy Kamieszkaty
Ksiadów i w miastach stawiających me-
chany przez Nas Cyra i Ksiadów podpisu-
ny Zerkat. Natan Naysman i Mosik
Samuhler i Feyga Freitak. Woy-
ciech Kapiela i Urzędnik Stanu Cy-
wilnego

622
Roku tysiącznego osmiesiątego dwa następnego
dnia dziewiętego Listopada o godzinie
czwartej po południu. Przed nami Radca
Powiatu Półkiego sprawującym obowią-
zek Urzędnika Stanu Cywilnego Gminy
Miasta Powiatowego Półki i Dekan-
tamentu Krakowskim. Stanisław
Józef Wasik ucła lat trzydziestu dzie-
więć liczący w Półce zamieszkały, i obywatel
nam dając pła dźiesięć, które wrodzi-
ło się w domu naszym jego mieszkania
pod Numerem Dziesiątym, nadmianą osmym
Miesiąca i roku bieżącego, o godzinie os-
miej Krana, świadczące iż jest sptodzone z
Migda i Maryanną z Mazurów jego Mat-
ką lat trzydziestu dwa liczący, że Ky-
reniem jego jest nadać mu Janu Ma-
ryanna, Po użyczeniu powyższego oświadcze-
nia i obarama Dziecięcia w przytomności Jan-
na Bonzelkiego lat trzydziestu siedm liczącego
Profesji Przemysłowy Majstra, tudzież Piotra
Wosnińskiego Profesji Podnarskiego lat dwa-
dziesiąt dziewięć liczącego w Półce zamiesz-
kałych dźięciadów. Alak minęszy stawa-
jącym precytkamy przez nas podpisany
Łokas. Ayac i świadkowie pisali nieumie-
ia oświadczyli. Wajciech Szaputyn.
Ksi. Urzędnik Stanu Cywilnego

63
63. Roku tysięcznego osmsetnego Dwonastego
dnia dwudziestego Listopada o godzinie
trzeciej po południu. Przed nami Rządca
Powiatu Pielickiego sprawujący obowiązek
księży Urzędnika Stanu Cywilnego Gminy
Miasta Powiatowego Pielicy w Departa-
mencie Krakowskim. Stawia się Sta-
nistaw Fiodorski Mistrz Profesji Praw-
skiej lat trzydziestu trzy liczący w Pielicy Za-
mieszkały, oświadcza nam Dziecię płci żeńskiej
które urodziło się w domu jego własnym pod
Numerem Dziesiętym na Dniu Dziewiętnas-
tym miesiąca roku bieżącego o godzinie ie-
denastej przed północą, oświadczając iż jest
spłodzone z niego i Apolonii z Pietrusze-
lich lat trzydziestu dwa liczący jego
Matronki, i że Cyreniem jego jest nadai-
mu Jmiona Elżbieta Salomea. Po wy-
nieniu powyższego oświadczenia i oświ-
adania Dziecięcia w przytomności Maui-
a Kanarskiego Profesji Marchanierney
lat trzydziestu trzy liczącego, tudzież
Johanna Brochowskiego Mistrza Prof-
sji Lewarskiej lat sześćdziesiąt sześć li-
czącego, świadków w Pielicy zamieszkałych
Akt niniejszy stawiającym precy teny pro-
nas i być podpisany został. Świadkowie
pisali mi oświadczenia. Stanisław Fiodorski Ogca
Wojciech Kapuściński Urzędnik Stanu Cywilnego.

644. Roku tysięcznego czterestnego dwonastego
Dnia dwadziestego czwartego listopada
o godzinie dziewiętej przed południem
Przed nami Radcy Powiatu Pileńskiego
sprawiającym obowiązki Urzędnika Stanu
Cywilnego Gminy Miasta Powiatowego
Pilecy w Departamencie Krakowskim
stawił się Ignacy Nowicki Małster
Profesji Rymarskiej lat dwadzieścia
cztery liczący w Pilej Zamieszkały i o-
twarzył nam drzwi domu swego który wło-
dził się w domu jego własnym pod No-
mrem siedemdziesiątym trzecim, na dniu
dwadziestym trzecim miesiąca i Roku
Bieżącego o godzinie dziewiętej w nocy
odwiedzając iż jest sptodzone Kłopoty
i Jadwigi z Pirmiharskich lat dwadzie-
ścia Dziewięć mającej jego Małzonki
i że Zyczeniem jego jest nadać mu imię
na Józef Andree. W tym dniu powyższego
odwiedzania i skłamania dziecięcia w przystom-
ności Kacjana Nowickiego Brata rodzencego
Małzonki lat Radnego Miasta Pilej/exterdu-
su pize bieżącego tudzież Wincentego Orob-
skiego Cubmistrza Profesji Rzeźbiarskiej lat
pięćdziesiąt i dwen liczącego w Pilej Zamiesz-
kałego. Albowiem miniejący stawał się p. n. n.
lany przez Nas z Kacjana Nowickiego
podpisany został drugi świadek pisze mi
mnie Leonard Kacjan Nowicki Sw. Woy-
cech i Kapitułowski Urzędnik Stanu Cy-
wilnego

65. Roku tysięcznego smutnego Dwunastego dnia
 siódmego Grudnia o godzinie dziesiętej przed
 południem. Przed Nami Radcą Powiatu
 Półkiego sprawującym obowiązki Urzę-
 dnika Stanu lewobrzeżnego Gminy Miasta Po-
 wiatowego Półki w Departamencie
 Wschodnim stawiał się Starożakomny
 Józef Grünstein liczący lat dwadzieścia
 pięć handlarz kofami w Półce Łanowej
 Łaty, i ożarzał nam Dziecię płci męskiej
 które urodziło się w domu jego miesz-
 kania pod Numerem siódmym trzydziestym
 drugim, na dniu trzecim miesiąca roku
 bieżącego o godzinie szóstej rana, osiad-
 czaige iż jest sptodeone z niego i Półki z
 Jankubow lat dwadzieścia liczący tego Mat-
 konki, i że zyczeniem jego jest nadać
 mu imię Jężyk. Po uroczeniu powyższego
 oświadczenia i ożarania dwójcica w myślom-
 nosci Starożakomnych Lępera Manasa
 Scholnika lat pięćdziesiąt liczącego, tudzież
 Nochem Krüger handlarza Nochem lat
 dwadzieścia sześć liczącego, w Półce Ła-
 nowieckiej, Akt Wymagający stawiający
 pocerzany, przez nas i Lęperow pod-
 pisany. Zoltat. podpisano Lęper Manas
 Nochem Krügerowicz Krüger
 Wrogacich Kaprynech. Wrogacich
 Stanu lewobrzeżnego

664 Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego dnia
siódmego Grudnia o godzinie w południe
tej. przed południem. Przed nami Radca
Powiatu Półkiego sprawujący obowią-
zek Urzędnika Staru Cywilnego Gminy
Miasta Powiatowego Półki w Departa-
mencie Wschodnim, stawia iż Staro-
żakorny Koppel Hochman liczący lat
trzydziestu sześć handlowy szorhami, w Pi-
kietach zamieszkały, i szarał nam dziecko płci
żeńskie które urodziło się w domu jego
Michałania pod numerem. dziećmi. Kresztin
trzecim, na dniu urwanym miesiąca i roku
bieżącego o godzinie szostej ranniej. świad-
czące iż jest splotzone z niego i Sory z pier-
szkow lat dwadzieścia osm mającej tego
Matzonki, i że zyczeniem jego jest nadać
mu imię Hata. Po ucyfrowaniu powyż-
szego oświadczenia, i szarania dziecka w
przytomności Starożakornych Lejzera
i Hana Scholnika lat pięćdziesiąt trzech
Hana Scholnika lat dwadzieścia i trzy
liczącego, w Półki zamieszkałych, Akt
omówiony stawiający powyższy pro-
ces i świadectwo podpisany Hata,
podpisano Lejzer Scholnik Hana,
Hana Scholnika Hana. Wobec
Chapłynski Urzędnik Staru Cywilnego.

67 Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego
dnia dziewiątego Grudnia w godzinie trzeciej
zrana. Przed Nami Radcą Powiatu W-
lickiego sprawującym obowiązki Urzędnika
Stanu Cywilnego gminy Miasta Powia-
towego Piliży w Departamencie Władow-
stwa: stawit się Starostą gminy Salomon
Tannenbaum Kupiec handlu bławatnego
liczący lat trzydziści sześć w Piliży ka-
miennych i ożarad Nami Decydować
które urodzity się w domu jego mieszkania
pod Numerem czterdziestym o smym na
dnia siódmym sierpnia roku bieżącego
godzinie siódmej zrana, oświadczając iż
są sptodzone z niego i Peli zbachmit-
low lat trzydziści liczący jego matronki i że
zyczeniem jest nadać dyktandwa Imiona Liba
Jeremiasz a córce Reice. Po uorymieniu
powyższego oświadczenia i ożarania dzie-
ci w przytomności Horizliha Weinberg handlu-
na wodze lat trzydziści osm liczącego tu-
żier Lewla Tataraka Kupca handlu kłosa
lat pięćdziesiąt liczącego w Piliży kamien-
nych i szlachow Alekseijski sta-
rowiczym pnieyany przez Nami i
i oświadczone podpisany Kozłowski
mury Salomon Tannenbaum i mury
Horizliha Weinberg i mury Lewla
Tataraka Wpływać Kupcy i
mury Stanu Cywilnego

68

60. Roku tysiącznego osmsetnego dwonastego
Dnia osmnaściego Grudnia o godzinie Dwie-
sięty przed południem. Przed nami Radca
Powiatu Pilińskiego sprawujący obowiązki
Urzędnika Stanu Lwowskiego Gminy Miasta
Powiatowego Pilińskiego w Departamencie Wra-
howskim stawit się Starożakonny Rubin
Patarba handlarz zbożem bieżący lat trzy-
dziesci wstępu w Pilińskie Zamieszkały, i oka-
zał nam dziecię płci żeńskiej które urodzi-
ło się w domu jego mieszkania pod Nome-
nem pięćdziesiątym siódmym, nadmianem owar-
tym Miedica i roku bieżącego o godzinie
Drugiej po południu oswiadczenia iż urod-
zone z niego i Feigle z Feiflow lat
Dwadzieścia osm mający jego Matronki
i że życzeniem jego urodzić mać mu Jm
Symeche. Po uroczystym powołaniu o-
swiadczenia i okazania Dziecięcia w przy-
tomności Granha Patarbi Brata rodzonego
stawiającego, lat Dwadzieścia osm bieżącego
Szymkana, tudzież Dawida Izraela Han-
dlarza zbożem lat pięćdziesiąt siedem bież-
ącego w Pilińskie Zamieszkałych Izraelow
Alit Minierzły stawiającego przysięgamy
pnie Was Cyca i świadków podpisany
Został. — ma cyca pnie i nawiary granh Szymkan i świadek
— Szymkan pnie i nawiary Rubin Patarba —
— Szymkan pnie i nawiary Dawid Izraelowicz
Wojewoda Szymkanowski Urzędnik Stanu
Lwowskiego

Kontynucya

Ciągły

Moskowińska Ester	"	"	"	"	5.
Michałowska Tyt Dewa	"	"	"	"	18.
Marciniak Janina	"	"	"	"	20
Mawłowska Teresa	"	"	"	"	57
Męska Rochla	"	"	"	"	58
Oruba Grot	"	"	"	"	45
Palwicki Kancel	"	"	"	"	1.
Pawłowski Lewel Salamon	"	"	"	"	14.
Pietruszka Katarzyna	"	"	"	"	21.
Pietruszka Wojciech <u>mp</u>	"	"	"	"	26.
Piechelski Antoni	"	"	"	"	25
Piechowska Maryanna	"	"	"	"	42
Pajmbaum Fejgel	"	"	"	"	23.
Profat Szabli Lew Janina	"	"	"	"	46
Sawicki Antoni	"	"	"	"	8
Sawicki Józef	"	"	"	"	16
Sawicki Wincenty	"	"	"	"	28
Szymanski Janina	"	"	"	"	47
Szuchanek Bartłomiej	"	"	"	"	48
Szura Pejxel	"	"	"	"	49.
Szymowski Berka	"	"	"	"	52
Szono Szymon	"	"	"	"	53.
Stanisław Florian	"	"	"	"	29
Tataraka Abram Herzlik	"	"	"	"	55.
Tataraka Szymek	"	"	"	"	68.
Tencbaum Libe Jeremi	"	"	"	"	67
Wojewodzina Matka	"	"	"	"	4.
Witkowski Józef	"	"	"	"	16
Włodarska Maryanna	"	"	"	"	62
Wurda Maryanna	"	"	"	"	50.
Zmudziński Wojciech	"	"	"	"	25.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document header, mentioning names and locations.

42

